

UNIVERZITA PALACKÉHO

Filozofická fakulta

Katedra asijských studií

BAKALÁŘSKÁ DIPLOMOVÁ PRÁCE

Prozodická analýza textu Úvod 67: cvičení 31, 32, 33, 34

Prosodic analysis of the text

OLOMOUC 2017 Lukáš Chovan

vedoucí diplomové práce: doc. Mgr. David Uher. PhD.

Univerzita Palackého v Olomouci  
Filozofická fakulta  
Akademický rok: 2016/2017

Studijní program: Filologie  
Forma: Prezenční  
Obor/komb.: Čínská filologie (ČINF)

**Podklad pro zadání BAKALÁŘSKÉ práce studenta**

PŘEDKLÁDÁ:	ADRESA	OSOBNÍ ČÍSLO
CHOVAN Lukáš	Na Tabulovém vrchu 2, Olomouc	F12729

**TÉMA ČESKY:**

Prosodická analýza textu Úvod 67: cvičení 31, 32, 33, 34.

**TÉMA ANGLICKY:**

Prosodic Analysis of the Text

**VEDOUcí PRÁCE:**

doc. Mgr. David Uher, PhD. - ASH

**ZÁSADY PRO VYPRACOVÁNÍ:**

Ačkoliv je čínština stále ještě tónovým jazykem, postupně u ní dochází k oslabování této její suprasegmentální charakteristiky. Nejvýznamnějším projevem jejího směřování k jazyku s melodickým přízvukem je pak významný úbytek plně tónických slabik ve prospěch slabik oslabeně tónických, respektive atónických. Tyto změny mají především vliv na rytmické členění čínského textu. Problematice prosodických rysů čínštiny, tj. hierarchii prominence slabik v návaznosti na lineární členění věty, se dlouhodobě a systematicky věnoval prof. PhDr. Oldřich Švarný, CSc. (19202011), emeritní profesor filozofické fakulty Univerzity Palackého v Olomouci. Na jeho práci dnes úspěšně navazují jeho žáci učitelé a studenti katedry asijských studií tamtéž. Tato bakalářská práce se proto v prosodickém smyslu slova zaměří na analýzu nahrávky realizované rodilým mluvčím čínského jazykového standardu, pekingštiny. Relevantní texty budou vybrány z učebnice Úvod do hovorové čínštiny a následně budou na základě jejich zvukové realizace transkribovány prozodickou transkripcí: text bude nejprve rozčleněn do vět, kól a segmentů; u nich pak bude posuzována jejich rytmická realizace, tj. budou identifikovány jako sledy akronymické, ascendentní, descendentní či jiné. V závěrečném shrnutí budou ve sledovaném vzorku charakteristiky těchto sledů zobrazeny.

Klíčová slova: suprasegmentální fonologie, moderní hovorová čínština, pekingština, lineární členění, Oldřich Švarný (19202011)

**SEZNAM DOPORUČENÉ LITERATURY:**

POSPÉCHOVÁ, Zuzana: Prozodická transkripce čínštiny a její využití v současnosti. Dálný východ 2015, 2, ss. 93103.  
SLAMĚNÍKOVÁ, Tereza: Rytmické členění příkladových vět Učebního slovníku jazyka čínského (hesla 150). Dálný východ 2016, 2, ss. 5166.  
ŠVARNÝ, Oldřich a kol.: Úvod do hovorové čínštiny. Praha 1967.  
ŠVARNÝ, Oldřich a David Uher: Prozodická gramatika čínštiny. Olomouc 2014.  
UHER, David a Tereza Slaměnková: Prozodická analýza monologu. Dálný východ 2015, 2, ss. 104126.

Podpis studenta:



Datum:

24.04.2017

Podpis vedoucího práce:



Datum:

25.7.2017

Prohlašuji, že já Lukáš Chovan jsem bakalářskou diplomovou prací na téma *Prozodická analýza textu Úvod 67: cvičení 31, 32, 33, 34* vypracoval samostatně a uvedl jsem veškeré použité prameny a literaturu.

V Olomouci dne.....

.....

Podpis

## **Anotace**

Tato diplomová bakalářská práce se zabývá prozodickou analýzou čínského textu z učebnice Úvod do hovorové čínštiny díl 2. cvičení 31, 32, 33, 34. V teoretické části vymezím základní prozodické pojmy, které jsou důležité pro pochopení analýzy. Analýza se zaměřuje, na nejčastěji se vyskytující typy rytmických sledů v rámci segmentů a kól. Při analýze segmentů se zaměřím i na to, kolikaslabičné segmenty mají největší zastoupení v tomto textu a na jejich průměrnou velikost. V analýze kól se budu zajímat o to, jaké druhy rytmického sledu se nejčastěji nacházejí na iniciální a finální pozici kól a jaká je průměrná velikost kól, vyskytujících se v textu.

**Jméno autora:** Lukáš Chovan

**Název fakulty a katedry:** Filozofická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci, Katedra asijských studií.

**Název diplomové práce:** Prozodická analýza textu Úvod 67: cvičení 31, 32, 33, 34.

**Vedoucí diplomové práce:** doc. Mgr. David Uher, PhD.

**Celkový počet znaků včetně mezer:** 81 093

**Počet stran:** 73

**Počet zdrojů:** 10

**Klíčová slova:** prozodická transkripce, lineární větné členění, rytmus, segment, kólon, descendentní rytmus, ascendentní rytmus, akronymický rytmus.

Tímto bych chtěl poděkovat vedoucímu mé práce doc. Mgr. Davidu Uhrovi, PhD. za odborné vedení při práci na této diplomové bakalářské práci, vstřícný přístup a cenné rady.

# Obsah

1. Úvod.....	12
2. Teoretická část .....	13
2.1 Oldřich Švarný .....	13
2.2 Prozodická transkripce .....	14
2.3 Lineární větné členění .....	16
2.3.1 Kóla .....	16
2.3.2 Segmenty .....	17
2.4 Prominence slabik .....	17
2.5 Ascendentní rytmus.....	17
2.6 Descendentní rytmus .....	18
2.7 Akronymický rytmus .....	18
2.8 Iktovost slabik .....	18
2.8.1 Jednoiktové segmenty .....	19
2.8.2 Dvouiktové segmenty .....	19
2.8.3 Tříiktové segmenty .....	19
3. Praktická část .....	20
3.1 Korpus a jeho vyhotovení .....	20
4. Analýza transkribovaného textu .....	40
4.1 Analýza segmentů .....	40
4.1.1 Počet slabik.....	40
4.1.2 Počet arší .....	41
4.1.3 Rytmičkový průběh .....	42
4.1.3.1 Dvojslabičné segmenty .....	43
4.1.3.2 Tříslabičné segmenty .....	44
4.1.3.3 Čtyřslabičné segmenty .....	46
4.1.3.4 Pětislabičné segmenty .....	50

4.1.3.5 Šestislabičné segmenty .....	54
4.1.4 Celkové zastoupení rytmických sledů v textu .....	56
4.2 Analýza kól .....	57
4.2.1 Velikost kól .....	58
4.2.2 Pozice sledu v kólu .....	59
4.2.2.1 Jednosegmentální kóla .....	60
4.2.2.2 Dvousegmentální kóla .....	62
4.2.2.3 Tři a vícesegmentální kóla .....	64
4.2.2.4 Třísegmentální kóla .....	64
4.2.2.5 Čtyřsegmentální kóla .....	65
4.2.2.6 Pětisegmentální kóla .....	66
5. Závěr .....	68
6. Resumé .....	70
7. Seznam použité literatury a internetových zdrojů .....	71
8. Seznam příloh .....	73

## **Seznam tabulek a grafů**

**Tabulka č.1:** Velikost segmentů

**Tabulka č.2:** Počty arší

**Tabulka č. 3:** Dvojslabičné segmenty

**Tabulka č.4:** Tříslabičné segmenty

**Tabulka č.5:** Čtyřslabičné segmenty

**Tabulka č.6:** Pětislabičné segmenty

**Tabulka č. 7:** Šestislabičné segmenty

**Tabulka č. 8:** Celkové zastoupení rytmických sledů v textu

**Tabulka č. 9:** Velikost kól

**Tabulka č. 10:** Pozice sledu v kólu (poměr)

**Tabulka č.11:** Poloha segmentů v rámci kól

**Tabulka č. 12:** Jednosegmentální kóla

**Tabulka č. 13:** Dvousegmentální kóla

**Graf č.1:** Velikost segmentů

**Graf č.2:** Četnost rytmických sledů tříslabičných segmentů

**Graf č. 3:** Četnost rytmických sledů čtyřslabičných segmentů

**Graf č. 4:** Četnost rytmických sledů pětislabičných segmentů

**Graf č.5:** Četnost rytmických sledů šestislabičných segmentů

**Graf. č. 6:** Celkové zastoupení rytmických sledů v textu

**Graf č. 7:** Velikost kól

**Graf č.8:** Jednosegmentální kóla

**Graf č.9:** Iniciální pozice u dvousegmentálních kól



**Graf č.10.** Finální pozice u dvousegmentálních kól

**Graf č. 11:** Iniciální pozice u třísegmentálních kól

**Graf č. 12:** Finální pozice u třísegmentálních kól

**Graf č. 13:** Iniciální pozice u čtyřsegmentálních kól

**Graf č. 14:** Finální pozice u čtyřsegmentálních kól

**Graf č. 15:** Iniciální pozice u pětisegmentálních kól

**Graf č. 16:** Finální pozice u pětisegmentálních kól

## **Seznam zkratek**

FF UK – Filozofická fakulta Univerzity Karlovy.

USA – Spojené státy americké.

ÚHČ 2 – Úvod do hovorové čínštiny díl 2.

## **Ediční poznámka**

K přepisu čínských znaků do latinky byla použita abeceda pīnyīn. Kvůli větší přehlednosti pro prozodickou transkripci používám font `Courier New`. Veškeré čínské znaky, které se v mé práci vyskytují, jsou uvedené ve zjednodušené formě (jiǎntǐzì 简体字) a psány fontem DengXian.

# 1. Úvod

Na rozdíl od češtiny je čínština tónový jazyk, ale není to jazyk čistě tónový, kde by se realizovala každá slabika s tónem. V mluvené řeči se zde vytvářejí ikty, slabiky se spojují do celků zvaných segmenty a rozlišuje se jejich tónová prominence. V případě tónů mohou tónové slabiky ztratit intenzitu tónu nebo celý tón. Pro ty, kteří nejsou rodilí mluvčí čínštiny, je velice těžké rozpoznat, kde realizovat tyto prominence nebo oslabení, a jak sdružovat tyto slabiky do segmentů a rozdělovat věty do kól. Ještě je nutno podotknout, že tyto jevy se týkají pouze mluvené řeči. K zachycení všech těchto jevů nám slouží prozodická transkripce čínštiny, která nám umožňuje zápis promluvy přesně tak, jak ji realizoval rodilý mluvčí. Prozodickou transkripci čínštiny vymyslel a zdokonalil pan profesor Oldřich Švarný. Spolu s panem docentem Davidem Uhrem vydali několik odborných publikací, které se zabírají problematikou prozodických jevů v moderní hovorové čínštině.<sup>1</sup>

Cílem této práce je provést prozodickou analýzu textu. Základ analyzovaného textu bude tvořit transkribovaný text z audionahrávek z knihy *Úvod do hovorové čínštiny díl 2. (cvičení 31, 32, 33 a 34)*, které byly namluveny rodilou mluvčí čínštiny. Tento text pak dále rozdělím na menší celky (věty, kóla, segmenty) a provedu jejich analýzu. V teoretické části mé práce popíši život pana profesora Švarného a zmíním vývoj prozodické transkripce, dále nadefinuji základní pojmy prozodické transkripce, jako jsou lineární větné členění, prominence a iktovost slabik a tři druhy rytmických sledů. V praktické části popíši vyhotovení transkribovaného textu a uvedu celý text spolu s čínskými znaky a českým překladem. V analytické části se zaměřím na segmenty, ty dále rozdělím podle počtu slabik, arší a dále budu zkoumat celkové zastoupení jejich rytmických sledů a určím, nejčastěji se vyskytující rytmické sledy. Dále se zaměřím na kóla, u kterých budu zkoumat, jaké nejčastější rytmické sledy se vyskytují na jejich začátku a konci. Také zjistím celkový počet vět, kól, segmentů a slabik v textu. U kól a segmentů také zjistím jejich průměrnou délku a porovnáím mé výsledky s výsledky studie pana profesora Švarného.

---

<sup>1</sup> ŠVARNÝ, UHER. 2014: s.8.

## 2. Teoretická část

V této kapitole mé bakalářské práce budu definovat základní pojmy spojené s prozodickou transkripcí, ze začátku se však chci zmínit o panu profesoru Oldřichu Švarném a jeho prozodické transkripci.

### 2.1 Oldřich Švarný

Se narodil 1. května 1920 ve Velkých Němčicích. Po dokončení gymnázia, v roce 1939, začal studovat na Masarykově univerzitě v Brně, kde studoval latinu a řečtinu.<sup>2</sup> Bohužel chod dějin mohl za to, že dne 17. 11. 1939 byly všechny vysoké školy v Československé Republice zavřeny nacistickými vojsky.<sup>3</sup> Právě tyto události mohly za to, že se Oldřich Švarný začal soukromě věnovat čínštině.<sup>4</sup>

Po konci druhé světové války se vrátil na Masarykovu univerzitu, kde vystudoval angličtinu a ruštinu. Po úspěšném absolvování začal tyto jazyky učit na Brněnském gymnáziu. Díky velikému zájmu o fonetiku a čínštinu opustil toto zaměstnání. Začal studovat postgraduální studium sinologie a fonetiky na Univerzitě Karlově. Během studia byl přijat do Orientálního ústavu a dostal za úkol vypracovat návrh standardní české transkripce čínštiny. Po úspěšném absolvování tohoto studia začal na FF UK vyučovat fonetiku moderní čínštiny.<sup>5</sup> Kromě vyučování se také věnoval práci na učebnici Úvod do hovorové čínštiny, která byla první českou učebnicí moderní čínštiny. Tato učebnice byla unikátní i v tom, že se v ní jako v jediné české učebnici čínštiny objevila standardní česká transkripce. Učebnice byla stažena z oběhu v roce 1968.<sup>6</sup> Později také působil na zahraničních univerzitách v Paříži, Londýně a USA.<sup>7</sup>

V 50. letech 20. století se zúčastnil čtyřměsíční vědecké stáže na Jazykovém ústavu Čínské akademie věd v Pekingu. V roce 1963 obhájil svojí disertační práci, která se stala základem pro Učební slovník jazyka čínského, který byl vydáván v letech 1998-2000.<sup>8</sup> V roce 1969 prováděl analýzu nahrávek plynulé hovorové čínštiny na univerzitách v USA,

---

<sup>2</sup> ŠVARNÝ. 1999: přebal.

<sup>3</sup> Vyhláška ze 17. listopadu 1939 o uzavření českých vysokých škol a popravě studentů (online). Cit. 2017-04-22. Dostupné z: <http://www.vhu.cz/exhibit/vyhlaska-ze-17-listopadu-1939-o-uzavreni-ceskych-vysokych-skol-a-poprave-studentu/>.

<sup>4</sup> ŠVARNÝ. 1999: přebal.

<sup>5</sup> Tamtéž.

<sup>6</sup> TRÍSKOVÁ(č.3). 2011: s. 41.

<sup>7</sup> ŠVARNÝ. 1999: přebal.

<sup>8</sup> Tamtéž.

a to přesně na univerzitě v Berkeley a v Princetonu, kde se také zabýval přepisem těchto nahrávek.<sup>9</sup>

„V roce 1976 musel z politických důvodů odejít z Orientálního ústavu.“<sup>10</sup> Po opuštění Orientálního ústavu začal vyučovat čínštinu v Obvodním kulturním domě Prahy 6.<sup>11</sup> Kromě toho se také věnoval studiu mnoha cizích jazyků (sanskrt, hebrejščina, arabština, tibetština, vietnamština a japonština).<sup>12</sup>

V osmdesátých letech započal spolupráci se sinology ze Slovenska. Při jeho působení na Univerzitě Komenského v Bratislavě, mu bylo umožněno publikovat Gramatiku hovorové čínštiny v příkladech s pomocí Tchang Jü-ling Ruskové. V roce 1998 byla tato kniha opět vydána v Olomouci, ale pod názvem Hovorová čínština v příkladech I-IV. Poté byl rehabilitován na Ústavu Dálného východu, kde i přednášel. Od roku 1994 po dobu 13 let vyučoval na Univerzitě Palackého v Olomouci.<sup>13</sup> „V Olomouci také publikoval několik knih ve spolupráci s Davidem Uhrem.“<sup>14</sup> V roce 2000 získal profesorský titul. Pan profesor Oldřich Švarný zemřel 19. dubna 2011.<sup>15</sup> Větší část svého života se věnoval zkoumání zvukové stavby moderní čínštiny a prozodické analýze. Jeho díla a závěry výzkumu jsou uznávány sinology po celém světě. Za jeho celoživotní dílo se považuje Učební slovník jazyka čínského.<sup>16</sup> Je také autorem prozodické transkripce.<sup>17</sup>

## 2.2 Prozodická transkripce

„Prozodická transkripce zachycuje prozodické rysy řeči.“<sup>18</sup> Mezi tyto rysy patří rovina hlásek, přízvuk, členění řeči podle předělů, tempo řeči, intonace vět a tóny u tónových jazyků. Při mluvené řeči jsou všechny tyto rysy velice důležité pro přenos informací, ale v psané řeči nejsou tyto rysy zachyceny.<sup>19</sup>

---

<sup>9</sup> TRÍSKOVÁ(č.3). 2011: s. 41.

<sup>10</sup> ŠVARNÝ. 1999: přebal.

<sup>11</sup> ŠVARNÝ, Oldřich(online). Cit. 2017-04-22. Dostupné z: <http://wiki.cinstina.upol.cz/index.php/%C5%A0varn%C3%BD,Old%C5%99ich>.

<sup>12</sup> ŠVARNÝ. 1999: přebal.

<sup>13</sup> ŠVARNÝ, Oldřich(online). Cit. 2017-04-22. Dostupné z: <http://wiki.cinstina.upol.cz/index.php/%C5%A0varn%C3%BD,Old%C5%99ich>.

<sup>14</sup> ŠVARNÝ. 1999: přebal.

<sup>15</sup> ŠVARNÝ, Oldřich(online). Cit. 2017-04-22. Dostupné z: <http://wiki.cinstina.upol.cz/index.php/%C5%A0varn%C3%BD,Old%C5%99ich>.

<sup>16</sup> Tamtéž.

<sup>17</sup> TRÍSKOVÁ(č.3). 2011: s. 41.

<sup>18</sup> TRÍSKOVÁ(č.3). 2011: s. 40.

<sup>19</sup> Tamtéž, s. 40

Pomocí speciálních grafických značek zachycuje tónovost slabik, které se realizují na standardním pīnyīnovém zápisu čínštiny.<sup>20</sup> „*Systém pīnyīn, celým názvem **Hànyǔ pīnyīn** 汉语拼音 je latinkový zápis standardní čínštiny pǔtōnghuà.*“<sup>21</sup> Tento systém byl vyvinut v Čínské lidové republice, aby pomohl zachytit výslovnost znaků a rozšířit standardní čínštinu. Jeho finální podoba vznikla roku 1958.<sup>22</sup>

Při tvorbě prozodické transkripce, se Oldřich Švarný nechal inspirovat několika publikacemi. První byla *Beginning Chinese* od Johna DeFrancise z roku 1963. Další dílo, kterým se nechal inspirovat, byl slovník *Dictionary of Spoken Chinese*, který byl vydaný v roce 1966 na Yale University v institutu jazyků dálného východu. Poslední inspirací bylo dílo *Fonetika kitajského jazyka* od ruského sinologa A. N. Spěšněva.<sup>23</sup>

Dále bych chtěl vysvětlit, jak tato transkripce funguje. V čistých tónových jazycích jsou tóny realizovány na všech slabikách, tzn. že všechny slabiky jsou stejně přízvuchné, v tomto případě kategorie přízvuku neexistuje. Avšak v čínštině některé slabiky, hlavně pokud se jedná o souvislou řeč, mají tón oslabený, nebo ho úplně ztratí. Švarný tyto slabiky rozdělil podle dvou vlastností, první je míra plnosti tónu slabiky (má čtyři druhy), druhá je přízvuchnost slabiky (dva druhy). Když tyto vlastnosti zkombinujeme, vznikne sedm stupňů přízvukové prominence.<sup>24</sup> Tyto prominence budu dále rozebírat v kapitole 2.4 Prominence slabik.

Tak rozsáhlý a složitý systém nebylo možné ustanovit najednou, Švarný ji vytvářel postupně. Proto se prozodická transkripce objevuje v několika variantách.<sup>25</sup>

První verze se objevila v učebnici *Úvod do hovorové čínštiny a Úvod do studia hovorové čínštiny*. V první verzi transkripce nebyla ještě ustanovena pravidla tvorby taktů. Stupně prominence byly pouze tři. Zde se poprvé objevuje myšlenka zavedení akronymického pravidla. Ještě stojí za připomenutí, že tato verze ještě není založena na pīnyīnu, ale na české transkripci čínštiny. Segmenty jsou spojené obloučky. Větný kólon je značen kolmičkou, pokud není již značen interpunkčním znaménkem.<sup>26</sup>

---

<sup>20</sup> TŘÍSKOVÁ(č.3). 2011: s. 41.

<sup>21</sup> TŘÍSKOVÁ. 2012: s. 25.

<sup>22</sup> TŘÍSKOVÁ. 2012: s. 25.

<sup>23</sup> TŘÍSKOVÁ(č.4). 2011: s. 45.

<sup>24</sup> Tamtéž, s. 46.

<sup>25</sup> Tamtéž, s. 46.

<sup>26</sup> Tamtéž, s. 46.

Druhá verze se objevuje ve skriptech *Gramatika hovorové čínštiny v příkladech*, tato verze už je založena na pīnyīnu. Toto je víceméně finální verze transkripce, v dalších verzích dochází jen k nepatrným úpravám. Prominence má zde šest stupňů, protože tónově neutralizované slabiky a atónové slabiky jsou ve stejné kategorii. Je zde zavedeno akronymické pravidlo.<sup>27</sup> Prominence je zde zvýrazněna tečkou pod hlavní slabikou. Slova, která tvoří jeden segment, jsou spojena obloučky. Kóla se značí interpunkčními znaménky, nebo kolmičkou, nachází-li se uprostřed věty. Nerozlišují se zde arse a these u oslabeně tónických slabik.<sup>28</sup>

Třetí verze se nachází ve skriptech *Hovorová čínština v příkladech*. Začíná se zde s rozdělením arsi a thesi u oslabeně tónických slabik. Oslabeně tónické these značí tón číselným horním indexem v kroužku. U oslabeně tónických arsi se nic nezměnilo, stále jsou uvedené číselným horním indexem.<sup>29</sup> Hranice mezi kóly a segmenty se značí pořad stejně.

Čtvrtá verze se objevuje v *Učebním slovníku jazyka čínského*, je to poslední verze prozodické transkripce. Zvýrazněná prominence je značena kolmičkou před slabikou. Tečka pod slabikou označuje oslabeně tónickou slabiku nepřízvučnou. Objevuje se zde značka pro pŭltřetí tón. Přeryvy mezi kóly jsou značené čárkou nebo dvojčárkou.<sup>30</sup> Segmenty jsou zde spojovány obloučky.

## 2.3 Lineární větné členění

### 2.3.1 Kóla

V prozodické transkripci se věty a souvětí dělí na nižší celky, tzv. kóla.<sup>31</sup> Kóla jsou „ucelené významové úseky s ucelenou rytmičnou strukturou, zakončené přeryvem (tj. pauzou trvající zlomek až 3/4 sekundy nebo více.“<sup>32</sup> Hranice těchto kól se nejčastěji nacházejí na předělu vět, pokud se nacházejí uvnitř věty, jsou odděleny čárkou. Jejich průměrná délka je 6-7 slabik, přitom tempo řeči nemá vliv na jejich délku.<sup>33</sup> „Pokud se kólon stává z jednoho segmentu, chápeme jeho pozici jako na konci kóla.“<sup>34</sup>

---

<sup>27</sup> Viz kapitola 2.7. akronymický rytmus.

<sup>28</sup> TRÍSKOVÁ, 2011, s. 46.

<sup>29</sup> Tamtéž, s. 47.

<sup>30</sup> Tamtéž, s. 48.

<sup>31</sup> ŠVARNÝ, UHER. 2014: s.9.

<sup>32</sup> ŠVARNÝ, 1998: s. 23.

<sup>33</sup> Tamtéž s. 24.

<sup>34</sup> Tamtéž s. 33.



### 2.3.2 Segmenty

Kóla dále dělíme na segmenty, u kterých má tempo řeči vliv na jejich délku. V pomalé řeči mají převahu segmenty s jedním iktem. V rychlé řeči je tomu naopak, protože tyto segmenty s jedním iktem se často spojují do dvou či tříiktových segmentů.<sup>35</sup> Při této tvorbě delších segmentů mohou tyto segmenty mít svůj iktus oslabený, nebo ho ztratit.<sup>36</sup> Průměrná délka segmentů činí 2,5 až 4,5 slabiky, přitom minimálně mohou být jednoslabičné a maximálně šestislabičné.<sup>37</sup> Tyto slabiky, které dohromady vytvářejí jeden segment, jsou spojeny spojovníkem.<sup>38</sup>

### 2.4 Prominence slabik

Slabiky v transkripci dělíme do skupin podle prominence. V první skupině jsou slabiky se zvýrazněnou prominencí, ty mohou být pouze arsemi, ve své práci je značím tučným bílým písmem na černém podkladu, a to vždy slabiku, která je nejprominentnější v celém segmentu. Plně tónické slabiky se mohou vyskytovat jako arse i these, ve své práci je značím tónovou značkou nad hláskou tónové slabiky. Oslabeně tónické slabiky se také mohou dělit na arse i these. Oslabeně tónické arse označuji ve své práci horním indexem. Oslabeně tónické these značím dolním indexem. Poslední dvě skupiny v prominenci slabik jsou atónické atónové, ty jsou vždy bez tónu a atónické neutralizované, které se mohou vyslovit i s tónem, ale v daných podmínkách se jejich tóny nerealizují, tyto slabiky nechávám bez označení.<sup>39</sup>

### 2.5 Ascendentní rytmus

*„Při vzestupném (ascendentním) segmentu slabice, jež je nositelem iktu (tj. arzí), méně prominentní slabika nebo slabiky (these) předcházejí; je-li thesí více, musí být jejich prominence vzestupné (nejvíce třístupňová).“<sup>40</sup> Segmenty, které mají ascendentní rytmus, mohou být v kombinaci s příklonkou.<sup>41</sup> V rámci pozice kól je typická pozice ascendentních segmentů na konci kóla.<sup>42</sup>*

---

<sup>35</sup> ŠVARNÝ, UHER. 2014: s.10.

<sup>36</sup> ŠVARNÝ, 1998: s. 24.

<sup>37</sup> Tamtéž s. 55.

<sup>38</sup> ŠVARNÝ, UHER. 2014: s.10.

<sup>39</sup> Tamtéž s. 10.

<sup>40</sup> ŠVARNÝ, 1998: s. 55.

<sup>41</sup> Tamtéž s. 33.

<sup>42</sup> ŠVARNÝ, UHER. 2014: s.14.

## 2.6 Descendentní rytmus

Descendentní rytmus neboli rytmus sestupný se vyznačuje tak, že za slabikou, která je nositelem iktu (arse), následuje neiktová slabika (these). Vyskytne-li se thesí více, jsou ve většině případů atónické.<sup>43</sup> K tomuto typu sledu může předcházet předklonka.<sup>44</sup> V rámci pozice kól se descendentní segmenty většinou nacházejí na začátku, nebo uvnitř kóla.<sup>45</sup>

## 2.7 Akronymický rytmus

Tento typ rytmu se vyskytuje u tří a víceslabičných segmentů. Pokud se v těchto segmentech vyskytuje více plně tónických slabik, tak je přízvuk na slabice poslední a na slabice první, prostřední slabiky v těchto víceslabičných segmentech mají svůj tónový průběh zkrácený, nebo ho naprosto ztratí.<sup>46</sup>

U dvouslabičných segmentů platí tzv. akronymické pravidlo. Dvouslabičné segmenty mohou být buď ascendentního rytmu či rytmu descendentního. Pokud se vyskytnou dvě plně tónické slabiky vedle sebe, iktus je podle tohoto pravidla na slabice druhé, což vede k tomu, že je tento segment určen jako ascendentní.<sup>47</sup>

Realizace akronymického rytmu má podobný průběh jako české zkratky, např. ČTK, OSN, ČSSD.<sup>48</sup>

## 2.8 Iktovost slabik

Co se týká přízvukovosti slabik, dělíme je na dva druhy, na iktové a neiktové. Iktová slabika neboli arse je tónická slabika, která je nejprominentnější a delší než ostatní slabiky v celém segmentu.<sup>49</sup> Méně prominentnější slabiky se nazývají these.<sup>50</sup> Iktus je rytmický přízvuk.<sup>51</sup> Segmenty mohou být jedno, dvoj a tříiktové.<sup>52</sup>

---

<sup>43</sup> ŠVARNÝ, 1998: s. 33.

<sup>44</sup> Tamtéž

<sup>45</sup> ŠVARNÝ, UHER. 2014: s.14.

<sup>46</sup> *Akronymický rytmus (online)*. Cit. 2017-04-22. dostupné z [http://wiki.cinstina.upol.cz/index.php/Akronymick%C3%BD\\_rytmus](http://wiki.cinstina.upol.cz/index.php/Akronymick%C3%BD_rytmus).

<sup>47</sup> Tamtéž.

<sup>48</sup> Tamtéž.

<sup>49</sup> ŠVARNÝ, UHER. 2014: s.11.

<sup>50</sup> Tamtéž s. 13.

<sup>51</sup> Tamtéž s. 10.

<sup>52</sup> Tamtéž s. 13.

### **2.8.1 Jednoiktové segmenty**

Vyskytují se jako jednoslabičné, dvojslabičné či víceslabičné, nejčastěji však jako segmenty dvojslabičné a trojslabičné. Mohou se vyskytovat pouze jako segmenty descendentního (někdy ve výskytu s předklonkou) a ascendentního rytmu (někdy ve výskytu s příklonkou).<sup>53</sup>

### **2.8.2 Dvouiktové segmenty**

U těchto segmentů převažují segmenty s akronymickým rytmem. Tyto segmenty nejsou zastoupeny ve dvojslabičných segmentech, ale ve trojslabičných a víceslabičných segmentech. Pokud se u čtyřslabičných a víceslabičných segmentů (nejvíce šestislabičné) neobjevují segmenty s akronymickým rytmem, tak se u nich velmi často vyskytují kombinace dvou sledů ascendentních a descendentních.<sup>54</sup>

### **2.8.3 Tříiktové segmenty**

U tříiktových segmentů převažuje rytmus akronymický, který má navíc jednu iktovou slabiku. Většinou se vyskytují na konci kóla.<sup>55</sup>

---

<sup>53</sup> ŠVARNÝ, UHER. 2014: s.13.

<sup>54</sup> Tamtéž s. 18.

<sup>55</sup> Tamtéž s. 18.

### 3. Praktická část

V praktické části se budu zabírat popisem a postupem zhotovení korpusu, který je stěžejní pro vypracování mé bakalářské práce. Na jeho základě budu v další kapitole provádět prozodickou analýzu textu, kterou poté vyhodnotím a vyvodím z ní závěry.

#### 3.1 Korpus a jeho vyhotovení

Základem mého korpusu tvoří čtyři cvičení z učebnice *Úvod do hovorové čínštiny díl 2.* od Oldřicha Švarného, která byla vydána v roce 1967, a to přesně cvičení 31 až 34. V mnou transkribovaném textu jsem zahrnul pouze texty a cvičení, které byly nahrány na nahrávku rodilou mluvčí. V transkribovaném textu jsou uvedeny hlavní texty každé kapitoly, poté cvičení s názvem věty, a nakonec jsou zde uvedené otázky k hlavním textům. Většinou jde o monologické věty, kromě cvičení 34., které má hlavní text formou dialogu tří postav. Jména postav jsou přepsána standardní českou transkripcí.

Při vyhotovení korpusu jsem nejdříve začal s poslechem audionahrávky. Po poslechu audionahrávky, jsem text transkriboval pomocí abecedy pīnyīn bez tónových značek. Za pomoci odborného dozoru vedoucího práce a opětovném poslechu nahrávky byl text rozdělen na kóla a segmenty (v digitalizovaném textu spojené pomlčkou). Také byly doplněny tónové značky a prominence určitých slabik. Hranice kól byla většinou na stejném místě jako hranice vět, jestliže se hranice kóla objevila uvnitř věty, byla znázorněna čárkou. Musím jen podotknout, že čárky a tečky v prozodické transkripci neznačí hranice vět, jako je tomu ve znakovém přepisu, ale hranici kól, proto se v některých případech nacházejí tato interpunkční znaménka na jiných místech, než je tomu v znakovém přepisu. Věty, které mluvčí vyslovila chybně, nebo je vyslovila opakovaně, jsem v mém korpusu uvedl do hranatých závorek. Pro zápis prozodické transkripce jsem použil font `Courier new`.

Kromě prozodické transkripce jsem v korpusu také uvedl text ve znacích, který jsem přepsal na základě prozodické transkripce a knihy (UHČ 2). Český překlad jsem také čerpal z knihy, jen cvičení otázky jsem překládal sám. Znak a prozodickou transkripci jsem uvedl i u vět, které byly chybně čteny či opakovaně vysloveny, u českého překladu jsem u těchto vět uvedl pouze jeden překlad. I když byly tyto věty vysloveny několikrát, jejich český význam to nezměnilo, ale jejich uvedení v prozodické transkripci bylo nezbytné pro vyhotovení kompletní analýzy textu.

### Znaky (cvičení 31-1):

31. 我们的城市。

1. 我们的城市是在一座山谷里，四面都是山峰。2. 这座城市位于大农业区的中心，在两大河流交汇之外。3. 它是公路铁路集中点，最近即将修筑飞机场。4. 许多公共场所所在市中心的大街和广场一带，因此这一带叫做市中心区。5. 市内交通很繁忙，有电车，无轨电车，汽车，摩托车等。到目前为止，在我们这儿还没有地下铁道。（待续）。

### Transkripce (cvičení 31-1):

31. wǒmen-d-chéngshì.

1. wo<sup>3</sup>men-d-chéngshì shì-zài yì-zuò<sup>4</sup> **shān**-gǔlǐ<sub>3</sub>, sìmiàn dōu-shì-shānfēng. 2. zhèi-zuò-chéngshì, wèiyú **dà**-nóngyèqū-d zhōngxīn. zài-liǎng-da<sub>4</sub>-héliú **jiāo**hui-zhì-chū<sup>4</sup>. 3. ta<sup>1</sup>-shì-**gōng**lù **tiě**lù, jízhongdiǎn, zuì-jìn, jíjiāng xiūzhu-fēijīchǎng. 4. xǔduō gōnggong-chǎngsuǒ<sub>3</sub>, zài-shìzhōngxīn-d dàjiē he-guāngchang<sub>3</sub>-yì-dài<sup>4</sup>. yīncǐ, **zhè**-yì-dài jiāozuò<sup>4</sup> shìzhōngxīn<sup>1</sup>-qū. 5. shìnei-jiāotōng hén-fánmǎng<sub>2</sub>, yǒu-**diàn**chē, **wú**guī-diànchē, **qì**chē, mótuōchē-dēng<sub>3</sub>. dào-**mù**qián-wéizhǐ, zài-**wǒ**men-zhèr, hái-méi<sub>2</sub>-yǒu dìxià-tiědào. (dàixù).

### Překlad (cvičení 31-1):

31. Naše město.

1. Naše město leží v údolí, ze všech stran jsou hory (horské vrcholky). 2. Toto město se rozkládá ve středu velké zemědělské oblasti na soutoku dvou velkých řek; <jeho> zeměpisná poloha je velmi příznivá; podél obou břehů řeky (*dosl.* podél řeky <na> obou březích) jsou hráze. 3. Je střediskem (=uzlem) silničním <a> železničním a v nejbližší době tu bude vybudováno letiště. 4. Velmi mnoho veřejných míst (*příp.* institucí) je ve třídách a na náměstích ve středu města (*dosl.* jsou v pásu ulic a náměstí středu města), <a> proto se toto pásmo nazývá centrum města. 5. Dopravní provoz uvnitř města je velmi rušný; jsou <tu> tramvaje, trolejbusy, auta, motocykly apod. Dosud (tu) u nás (ještě) není podzemní dráha. (Pokračování příště.)

### Znaky (cvičení 31-2):

#### 2. 句子。

1. 对面忽然开来了一辆卡车，我差一点儿来不及杀车。2. 你为什么才来？对不起，我来晚了，没赶上第一班公共汽车。3. 我常常劝他早睡早起，可是他总不听我的话。好，你看，他现在得了病了。4. 这儿有你的一封电报，大概是王教授打给你的。5. 天黑以前请你送个信儿给我，告诉我你母亲怎么样了？6. 这封信上的地址写的不全，最好请把它写清楚了。

### Transkripce (cvičení 31-2):

#### 2. jùz.

1. **duì**mian hūran kāilaile yī<sup>4</sup>-liang-kǎchē, wǒ-chà-yī-dianr<sup>3</sup> láibují shāchē. 2. nǐ-wèi-shenme **cái**-lái? duìbuqǐ, wǒ-láiwǎnle. méi-gǎnshang dì-yī-ban gōnggongqìchē. 3. wǒ-**cháng**chang-quan-tā zǎo-shuì zǎo-qǐ, keshì ta-**zǒng**-bu-tīng wǒ<sup>3</sup>-d-huà. hǎo, nǐ-kàn, ta-xiànzài déle-bìng-le. 4. zhèr-you-nǐ<sup>3</sup>-d yī<sup>4</sup>-feng-diànbào, dàgài-shì **wáng**-jiàoshòu dǎgei nǐ<sup>3</sup>-d. 5. tiān-hēi-yī-qian<sup>2</sup>, qǐng-nǐ<sup>3</sup> sòng<sup>4</sup>-ge-**xìn**r gei-wǒ<sup>3</sup>. gào-su-wǒ<sup>3</sup>, nǐ-mǔqīn zěnme-yàng-le? 6. zhèi-feng-xìn-shang-d dìzhǐ, xiě-d-bu-quán, zuìhao qǐng-nǐ-ba-tā xiěqīngchu-le.

### Překlad (cvičení 31-2):

#### 2. Věty.

1. Proti <mně> náhle vyjelo (vyrazilo) nákladní auto, málem jsem nestačil zabrzdit (vůz). 2. Proč přicházíš teprve <ted'>? Promiňte, <že> jsem přišel pozdě, nestihl jsem první autobus. 3. Stále (často) jsem mu radil (jsem ho přesvědčoval), <aby> brzy chodil spát a brzy vstával, ale nikdy mne neposlechl; nu <a> podívej se, teď onemocněli. 4. Tady máš telegram (*dosl.* zde je jeden tvůj telegram), asi ti ho poslal profesor Wang. 5. Prosím, pošli mi <ještě> před večerem (*dosl.* dříve <než> se setmí) zprávu, jak se daří tvé matce. 6. Adresa na tomto dopisu je neúplná (*dosl.* je napsána neúplně), raději (*dosl.* nejlépe) ji, prosím, napiš zřetelně.

### Znaky (cvičení 31-2):

7. 我想去看王先生，不知道坐电车好还是坐地下火车好。8. 请问到飞机场怎么走？广场那里有到飞机场去的公共汽车站。9. 我们城市的交通很便利。10. 他在城里租了一间房子住下来。【他在城里租了一间房子住下来了。】【他在城里租了一间房子住下了。】11. 广场上有出租汽车停车处。【广场上有出租汽车停车处。】12. 马车，手推车，三轮车这些交通工具都已经过时了。13. 每个男孩子都希望有一辆自行车。

### Transkripce (cvičení 31-2):

7. wo-xiǎng-qu-kàn wáng-xiānsheng, bu<sup>4</sup>-zhidào zuo-diànche-hao<sup>3</sup> hai<sup>2</sup>shi zuo-dìxia-huǒchē-hao<sup>3</sup>? 8. qǐng-wèn, dào-fēijichǎng zen<sup>3</sup>me-zǒu? guǎngchǎng-nali<sup>3</sup> you-dao<sup>4</sup> fēijichǎng-qu-d gōnggong-qichē-zhàn. 9. wo<sup>3</sup>men-chéngshi-d jiāotōng hen-biànli. 10. ta<sup>1</sup>-zai-chéngli<sup>3</sup> zūle yi<sup>4</sup>-jian-fángz zhùxialai. [ta<sup>1</sup>-zai-chéngli<sup>3</sup> zūle-yi<sup>4</sup>-jian-fángz zhùxialaile.] [ta<sup>1</sup>-zai-chéngli<sup>3</sup> zūle-yi<sup>4</sup>-jian-fángz zhùxiale.] 11. guǎngchǎngshang you-chūzuqìchē tíngchēchù. [guǎngchǎngshang you-chūzuqìchē tíngchēchù.] 12. mǎchē, shǒutuìchē<sup>1</sup>, sānlúnchē, zhèi-xie<sup>1</sup> jiāotōng-gongjù, dōu-yijīng guòshíle. 13. měi-ge-nánhaiz, dou-xīwang you-yi<sup>2</sup>-liang zìxìngchē.

### Překlad (cvičení 31-2):

7. Chci jít navštívit pana Wanga, <ale> nevím, mám-li jet tramvají nebo podzemní dráhou (*dosl.* zda jet tramvají je dobře nebo jet podzemní dráhou je dobře). 8. Prosím vás, kudy (*dosl.* jak) se jde (jede) na letiště? Na náměstí je stanice autobusu, který jede na letiště. 9. Doprava v našem městě je (velmi) dobrá. 10. Najal si ve městě pokoj <a> usadil se <tam>. 11. Na náměstí je stanoviště autodrožek. 12. Dopravní prostředky jako koňské povozy, káry (tlačené člověkem, *dosl.* lidskou silou), tříkolá jízdní kola jsou již všechny zastaralé. 13. Každý chlapec touží mít jedno jízdní kolo.

### Znaky (cvičení 31-otázky):

31. 复习问题。

1. 我们的城市四面有什么？2. 哪一个地方叫做市中心区？3. 我们的城市交通怎么样？【我们的城市交通怎么样？】4. 你到学校去是坐电车还是坐公共汽车？5. 你住的地方离市中心远不远？

### Transkripce (cvičení 31-otázky):

31. fùxi-wèntí.

1. wǒmen-d-chengshi<sub>4</sub>, sìmiàn you-shénme? 2. **něi**-yì-ge-dìfangr jiàozuo shìzhōngxīnqū<sup>1</sup>? 3. wǒ<sup>3</sup>men-d-chéngshi<sub>4</sub>, jiāotōng zen<sup>3</sup>me-yàng? [wǒ<sup>3</sup>men-d-chéngshi<sub>4</sub> jiāotōng zen<sup>3</sup>me-yàng?] 4. nǐ<sup>3</sup>dao-xuéxiào-qu, shì<sup>4</sup>-zuo-**diàn**chē hai<sup>2</sup>shì zuo-gōnggōng qìchē? 5. nǐ-zhù-d dìfangr, lí-shìzhōngxīn yuǎn-bu-yuan<sub>3</sub>?

### Překlad (cvičení 31-otázky):

31. Otázky.

1. Co obklopuje naše město ze všech stran? 2. Jaké místo se nazývá střed města? 3. Jaký je dopravní provoz našeho města? 4. Když jedeš do školy, je lepší jet tramvají nebo jet autobusem? 5. Je místo, ve kterém žiješ daleko od městského centra?



### Znaky (cvičení 32-1):

32. 我们的城市。(续前)

1. 在城市的近郊一边儿是住宅区，一边儿是工业区。2. 工业区有很多工厂，如发电厂，煤气工厂，纺织工厂等等。3. 城市里有机关，商店，旅馆，戏院等等。4. 这里还出产全国闻名的玉器雕刻。远在宋朝，本城的玉器雕刻就已经远近闻名了。5. 现在本城人口在六十万以上，大半都是汉族。

### Transkripce (cvičení 32-1):

32. wo<sup>3</sup>men-d-chéngshì<sub>4</sub>, xùqián.

1. zai-chéngshì<sub>4</sub>-d jìnjiāo, yi-biānr-shì zhùzhaiqū, yī-biānr-shì gōngyèqū. 2. **gōng**yeqū, you<sup>3</sup>-hen-duō gōngchang<sub>3</sub>, rú fādiànchǎng, **méi**qi-gōngchǎng, **fǎng**zhi-gōngchǎng deng<sup>3</sup>-deng. 3. chéngshìlì<sup>3</sup> you-jīguān, shāngdiàn<sub>4</sub>, lǚguān<sub>3</sub>, xīyuàn deng<sup>3</sup>-deng. 4. zhe<sup>4</sup>li-hai-chūchǎn quánguó-wénming-d **yù**qi-diāokè, yuǎn-zai **sòng**chao, běn-chéng-d **yù**qi-diāokè jiu-yǐjīng yuǎnjìn wénming-le. 5. xiànzài, běn-cheng-rénkou zai-**liù**shìwan<sup>4</sup> yishàng, dàbàn dou<sup>1</sup>-shì-hànzu.

### Překlad (cvičení 32-1):

32. Naše město. (Pokračování)

1. Na okraji města jsou jednak obytné čtvrti, jednak průmyslové čtvrti. 2. V průmyslových čtvrtích je mnoho továren, jako elektrárna, plynárna, textilka aj. 3. Ve městě jsou úřady, obchody, hotely, divadla atd. 4. Zde se také vyrábějí v celé zemi proslulé řezby ze žadeitu. Už dávno, za dynastie Sungů, byly zdejší řezby ze žadeitu (*dosl. řezby ze žadeitu zdejšího města*) široko daleko proslulé. 5. Nyní má naše město (*popř. zdejší město, toto město*) přes 600 000 obyvatel, většinou jsou to Chanové.

### Znaky (cvičení 32-1+2):

6. 警察负责维持治安；当地的最高机关是大民政府，由市长，副市长和若干委员组成。

2. 句子。

1. 要是方便的话，请你给我打个电报。2. 我在回国以前特地写信向你告别。3. 这件事儿我不大相信，谁说的？4. 什么时候可以参观这儿的博物馆？5. 昨天晚上我在饭店里喝酒喝得有点儿醉了。

### Transkripce (cvičení 32-1+2):

6. jǐngchá fùzé wéichí -zhì'ān, dāngdì-d zui **gāo**-jīguān-shì **shì**-renmin-zhèngfú, yóu-**shì**zhǎng, **fù**shìzhǎng he-ruògān wěiyuan-zuchéng.

2. jùz.

1. yào<sup>4</sup>shì fāngbian-d-huá<sup>4</sup>, qǐng<sup>3</sup>-ni-gei-wǒ dǎ-ge-diànbào.  
2. wǒ-zai<sup>4</sup> **huí**guo-yǐqián, **tè**di-xiě-xìn xiàng<sup>4</sup>-ni-gàobié.  
3. **zhèi**-jian-shìr<sup>4</sup> wǒ<sup>3</sup>-bu-dà xiāngxìn, **shéi**-shuō-d?  
4. shénme-shì<sup>2</sup>hou kě<sup>3</sup>yi-cānguān zher<sup>4</sup>-d-bówuguǎn? 5. zuótiān-wǎnshang wǒ<sup>3</sup>-zai-fàndiànli, hē-jiǔ, hē-d you<sup>3</sup> dianr-zuì-le.

### Překlad (cvičení 32-1+2):

6. Policie odpovídá za udržení veřejného pořádku (*dosl.* spíše má na starosti udržovat veřejný pořádek); nejvyšším místním orgánem je městská lidová správa (*dosl.* vláda) složená ze starosty, zástupce starosty a určitého počtu delegátů.

2. Věty.

1. Bude-li se vám to hodit, pošlete mi, prosím, telegram. 2. Před návratem do vlasti <ti> (zvláště) píš (dopis), <abych> se s tebou rozloučil. 3. Tomuhle příliš nevěřím; kdo <to> řekl? 4. Kdy si můžeme prohlédnout zdejší muzeum? 5. Včera večer jsem pil v restauraci víno, až jsem byl trochu podnapilý.

### Znaky (cvičení 32-2):

6. 中国人喝啤酒的不多，他们都喜欢喝茶。7. 你到了西安以后请把这封信交给车站旁边儿的旅馆的经理。8. 一共有二十个苹果，五个人均分，每人得几个？每人得四个。【二十个苹果，五个人均分，每个人得几个？每个人得四个。】9. 你拿着这花瓶儿，可要加小心呀！这是宋朝的东西。10. 你在山上住得怎么样？天气太坏，吃的也很坏，吃得也很坏，又贵又不好买。

### Transkripce (cvičení 32-2):

6. **zhōng**guoren he-píjiu<sub>3</sub>-d bu-duō, ta<sup>1</sup>men-dōu xǐhuan-hē-chá.  
7. ni-dàole xī'an yihou<sup>4</sup>, qing-bǎ zhei<sup>4</sup>-feng-xìn jiāo-gei chēzhan-pángbianr-d lǚguan-d-jīnglǐ. 8. yígong-you<sup>3</sup>, **èr**shí-ge píngguo, wǔ-ge-ren<sup>2</sup> jūnfen, měi-ren dé-**jǐ**-ge? měi-ren dé-**sì**-ge. [**èr**shí-ge píngguo, wǔ-ge-ren jūnfen, měi-ge-ren<sup>2</sup> dé-**jǐ**-ge? měi-ge-ren<sup>2</sup> dé-**sì**-ge.] 9. ni-názhe zhei<sup>4</sup>-huapíng, ke<sup>3</sup>-yao jiā xiǎoxīn-ya! zhè-shi **sòng**chao-d dōngxi. 10. ni<sup>3</sup>-zai-**shān**shang zhù-d-zen<sup>3</sup>me-yàng? tiānqi-tai-huai<sup>4</sup>, **chī**-d yě-hen-huài, yòu-**guì** yòu-bu-hao-mǎi.

### Překlad (cvičení 32-2):

6. Pivo pije <jen> málo Číňanů, <ale> všichni rádi pijí čaj. 7. Až přijdeš do Si-anu, odevzdej, prosím tě, tento dopis řediteli hotelu u nádraží. 8. Dohromady je <tu> dvacet jablek; jestliže si je pět lidí rozdělí, kolik dostane každý (člověk)? Každý (člověk) dostane čtyři. 9. Když držíte tuto (květinovou) vázu, buďte věru opatrný! Je to (*dosl.* toto je) věc z dynastie Sungů. 10. Jak se vám dařilo na horách? (*dosl.* asi Jak jste bydlel na horách? *příp.* Jak to bylo, když jste bydlel na horách?) Počasí bylo hrozné (*dosl.* příliš špatné), s jídlem to bylo také špatné (*dosl.* jídlo bylo také špatné), bylo drahé i těžko k dostání.

### Znaky (cvičení 32-2):

11. 这条路很近，可是不好走，那条远些，可是方便得多了。12. 我们城市许多商店都是国营的。13. 城市郊外有公墓。14. 今年夏天屠宰场在的牛羊不多。15. 这个城市不大，可是工业很发达，有啤酒工厂，酒精提炼厂和机器工厂。16. 我晚上就吃面包喝茶就够了。17. 住在这个小镇里的人多半是面包工厂和糖厂的工人。

### Transkripce (cvičení 32-2):

11. zhèi-tiao-lù hen-jìn, ke<sup>3</sup>shi bù-hao-zǒu, nèi-tiao-**yuǎn**-**xie**, ke<sup>3</sup>shi fāngbian-d-duō-le. 12. wo<sup>3</sup>men-chéngshi xu<sup>3</sup>duo-shāngdian dou<sup>1</sup>-shi-guóying-d. 13. chéngshi-jiāowài you-gōngmù. 14. jīnnian-**xià**tian tǔzaichǎng zai<sup>3</sup>-d-niúyang bu-duō. 15. zhei<sup>4</sup>-ge-chéngshi bú-dà, ke<sup>3</sup>shi-**gōng**ye hen-fāda<sub>2</sub>, yǒu **pí**jiu-gōngchǎng jiǔjīng tílianchang<sup>3</sup> hé jīqi-gōngchǎng. 16. wǒ-wǎnshang jiu-chī-mianbāo hē-**chá** jiu-gòu-le. 17. zhù-zai-zhei<sup>4</sup>-ge xiǎo-**zhēn**li-d-ren<sup>2</sup>, duō-ban-shi miànbao-gōngchǎng he-tángchang-d gōngren.

### Překlad (cvičení 32-2):

11. Touto cestou je to blízko, ale je to nepohodlné (*dosl.* tato cesta je blízka, ale špatně schůdná); onou cestou je to o něco dále, ale je to mnohem pohodlnější (*dosl.* tato cesta je blízka, ale špatně schůdná); onou cestou je to o něco dále, ale je to mnohem pohodlnější (*dosl.* ona cesta je o něco vzdálenější, ale mnohem pohodlnější). 12. Mnoho obchodů v našem městě je státních. 13. Za městem je hřbitov. 14. Letos v létě nebylo na jatkách poraženo mnoho hovězího a skopového dobytka. 15. Toto město není velké, ale <jeho> průmysl je velmi vyspělý, je <zde> pivovar, lihovar a strojírna. 16. Večer jím pouze chléb a čaj a <to> stačí. 17. Lidé, kteří bydlí v tomto městečku, jsou většinou dělníci pekárny a cukrovaru.

### Znaky (cvičení 32-2+otázky):

18. 我家旁边儿的公园里有一个儿童运动场。【我家旁边儿的公园里有一个儿童运动场。】 19. 钱存在银行里比方家里好。 20. 今天晚上你去听宣传站的时事报告吗？ 21. 我们在上海有领事馆。 22. 我们参观了战士们的营房。 23. 这一带从前是坟地。

32. 复习问题。

1. 工业区有什么工厂？ 2. 我们在什么地方买东西吃饭和休息？

### Transkripce (cvičení 32-2+otázky):

18. wǒ-jīā pángbianr-d **gōng**yuánli<sub>3</sub>, yǒu-yī-ge értóng yùndòngchang<sup>3</sup>. [wǒ-jīā pángbianr-d **gōng**yuánli<sub>3</sub>, yǒu-yī-ge értóng yùndòngchang<sup>3</sup>.] 19. qián cun<sup>2</sup>-zai-yínhang<sub>2</sub>li, bi-fàng jiāli-hao<sup>3</sup>. 20. jīntian-wǎnshang ni<sup>3</sup>-qu-tīng xuānchuánzhàn-d shíshì-bàogào-ma? 21. wǒ<sup>3</sup>men-zai-**shàng**hai<sub>3</sub> you-lǐngshìguǎn. 22. wǒ<sup>3</sup>men-cānguanle **zhàn**shìmen-d yíngfáng. 23. **zhè**-yī-dài cóngqian shì-féndì.

32. fùxi-wènti.

1. gōngyēqū you-**shén**me gōngchǎng? 2. wǒ<sup>3</sup>men-zai **shén**me-di<sup>4</sup>fangr mǎi-dong<sub>1</sub>xi chīfàn he-xiūxi?

### Překlad (cvičení 32-2+otázky):

18. V parku vedle mého domu je dětské hřiště. 19. Je lepší uložit peníze v bance, než <je> nechat (*dosl.* položit) doma. 20. Půjdeš dnes večer do agitačního střediska poslechnout si referát o aktuálních otázkách? 21. V Šanghaji máme konzulát. 22. Navštívili jsme kasárny vojáků. 23. Tento prostor byl dříve hřbitovem.

32. Otázky.

1. Jaké továrny se nacházejí v průmyslové čtvrti? 2. V jakých místech nakupujeme věci, jíme a odpočíváme?

### Znaky (cvičení 32-otázky + cvičení 33-1):

3. 这个城市还出产什么东西？4. 本城人口多少？（本城有多少人口？）5. 当地的最高机关是什么？

33. 1. 国际劳动节。

五月一日是国际劳动节。这天全世界的工人都开会庆祝这个节日。我们的工厂里也要开会。今天本厂工会出了一张通知：本会为庆祝五一国际劳动节，今日下午五时在本厂饭厅召开庆祝大会。

### Transkripce (cvičení 32-otázky + cvičení 33-1):

3. zhèi-ge-chéngshì hái-chūchǎn shénme-dōngxi? 4. běn-chéng rénkou duōshǎo? běn-chéng yǒu-duōshǎo-rénkou? 5. dāngdì-d zuìgāo-jīguān shì-shénme?

33. 1. guóji-láodongjié

wǔ-yuē-yī-ri shì-guóji-láodongjié, zhèi-tiān<sub>1</sub> quán-shìjie-d gōngren, dou-kāihui qìngzhu zhèi-ge-jiérì. wǒ<sup>3</sup>men-d-gōngchǎngli<sub>3</sub> yě-yào-kāi-huì. jīntiān, běn-chǎng-gōnghuì chūle-yi<sup>4</sup>-zhang-tōngzhī. běn-huì wei-qìngzhu-wǔyī guóji-láodongjié, jīnrì-xià-wǔ wǔshí<sub>2</sub>, zài-běn-chǎng-fàntīng, zhāokai qìngzhu-dàhuì,

### Překlad (cvičení 32-otázky + cvičení 33-1):

3. Jaké věci ještě produkuje toto město? 4. Kolik má naše město obyvatel? 5. Co je nejvyšším místním správním orgánem tohoto města?

33. 1. Mezinárodní svátek práce

1. květen je mezinárodním Svátkem práce. V tento den dělníci na celém světě (*dosl.* dělníci celého světa) konají schůze, <aby> oslavili tento <svůj> svátek. V naší továrně bude také schůze. Odborová organizace (zdejší továrny) dnes vydala oznámení:

K oslavě 1. května, mezinárodního Svátku práce, svolává zdejší organizace na dnešní odpoledne v 5 hodin do jídelny (*dosl.* v jídelně) naší továrny slavnostní shromáždění.

### Znaky (cvičení 33-1+2):

请全体职工参加！本厂工会，五月一日。

#### 2. 暂代国歌（义勇军进行曲）

起来！不愿做奴隶的人们！把我们的血肉筑成我们新的长城！中华民族到了最危险的时候，每个人被破着发出最后的吼声。起来！起来！起来！我们万众一心，冒着敌人的炮火前进！冒着敌人的炮火前进！前进！前进！进！

### Transkripce (cvičení 33-1+2):

qǐng-**quán**ti-zhígōng cānjiā. běn-chang-gōnghuì<sub>4</sub>, wǔ-yue-yī-ri.

2. zhǎndài (došlo k chybné aspiraci správně má být zàndài)  
guógē (yì-yǒngjūn jìn-xíngqǔ)

qǐlái, bu-yuàn-zuo<sub>4</sub> núli-d ren<sup>2</sup>men, ba-wōmen-d xuěrou,  
zhùcheng wōmen **xīn**-d-chángchéng, **zhōng**huá-mínzu<sub>2</sub>, dào le zui-  
**wēi**xian-d-shi<sup>2</sup>hou, měi-ge-ren<sup>2</sup>, **bèi**-pòzh fāchu<sub>1</sub> **zui**hòu-d  
hǒushēng, qǐlái, qǐlái, qǐlái, wōmen **wàn**zhong-yì-xīn, mào zh  
díren-d pàohuo qiánjìn, mào zh díren-d pàohuo qiánjìn,  
qiánjìn, qiánjìn, jìn.

### Překlad (cvičení 33-1+2):

Prosíme, aby se jí zúčastnili všichni zaměstnanci. Odborová organizace továrny, 1. května.

#### 2. Prozatímní státní hymna (Pochod dobrovolnické armády)

Vzhůru (*dosl.* vstaňte), kdož nechcete být otroky! (*dosl.* lidé nechtějící být otroky). Ze své krve a masa postavíme svou novou Dlouhou zeď! Čínský národ se dostal do nejnebezpečnější doby, každý sužován vyráží poslední mohutný křik: Vzhůru! Vzhůru! Vzhůru! Všichni jednomyslně vzdorující nepřátelské dělostřelbě jdeme kupředu! Vzdorující nepřátelské dělostřelbě jdeme kupředu! (Jdeme) Kupředu! (Jdeme) kupředu! (Jdeme) kupředu.

**Znaky (cvičení 33-3):**

3. 请假条。

万厂长：

昨天下午我肚子疼得很厉害，医生说是痢疾，今天不能工作，请你准假两天。此致敬礼！

王宝生

四月十八日

**Transkripce (cvičení 33-3):**

3. qǐngjiàtiáor.

wàn-chǎngzhǎng:

zuótiān-xiàwǔ wǒ-dùz téng-d-hen-lihai, yīsheng-shuō  
shì-lìji, jīntiān bù-neng-gōngzuò, qǐng-nǐ zhǔn-jià liǎng-  
tiān. cǐzhì jìnglǐ!

wáng-bǎoshēng

sì-yue shibā-ri<sub>4</sub>

**Překlad (cvičení 33-3):**

3. Žádost o dovolenou.

Řediteli továrny Wanovi:

Včera odpoledne mne silně bolelo břicho. Lékař říká, že je to dyzentérie; dnes nemohu pracovat <a> prosím Vás o dva dny dovolené. S pozdravem.

Wang Pao-šeng

18. dubna.



#### Znaky (cvičení 33-4):

4. 句子。

1. 五一节是全世界的工人阶级团结的节日。2. 政府提出了一张布告。【政府出了一张布告。】3. 你暂时跟人借一笔钱，我们以后再想法子。4. 爸爸夜里冒着大风雪去找医生。【爸爸夜里冒着大风雪去找医生。】5. 今天的职工大会不开了。6. 在国外的人都很希望收到国内来的信。【在国外的人都很希望收到从国内来的信。】 【在国外的人都很希望收到国内来的信。】

#### Transkripce (cvičení 33-4):

4. jùz.

1. wǔyījié shì-quán-shì<sub>4</sub>jiē-d gōngren-jie<sup>1</sup>ji tuánjie-d jiéri.
2. zhèngfu tíchūle yì-zhāng bùgào. [zhèngfu chūle yì-zhāng<sup>4</sup>-bùgào.]
3. nǐ-zhǎnshì (dōushì k chybñé aspiraci správně má být zànshì) gēn-rén jiè-yì-bì-qian<sup>2</sup>, wǒmen yìhòu<sup>2</sup> zài-xiǎng-fáz.
4. bàba yèlì màozh-dàfēngxuě, qu-zhǎo yīshēng. [bàba **yè**lì, màozh-dàfēngxuě, qu-zhǎo yīshēng.]
5. jīntiān-d zhígōng-dàhuì bù-kāi-le.
6. zài-guó**wài**-d-rén<sup>2</sup>, dōu-hen xīwang shōudào guónèi lái<sup>2</sup>-d-xìn. [zài-guó**wài**-d-rén<sup>2</sup>, **dōu**-hen-xīwang shōudào cong-guónèi lái<sup>2</sup>-d-xìn.] [zài-guó**wài**-d-rén<sup>2</sup>, **dōu**-hen xīwang shōudào-guó**nèi** lai<sup>2</sup>-d-xìn.]

#### Překlad (cvičení 33-4):

4. Věty.

1. Svátek Prvého máje je svátek sjednocení dělnické třídy celého světa. 2. Vláda vydala vyhlášku. 3. Zatím si u někoho vypůjč nějaký obnos (peněz), pak budeme zase uvažovat, co a jak (*dosl.* pak budeme zase uvažovat o způsobu – *tj. způsobu, prostředku, jak věci zařídit*). 4. Tatínek nedbaje sněhové vánice šel v noci pro lékaře (*dosl.* šel hledat lékaře). 5. Dnešní shromáždění zaměstnanců nekoná. 6. Všichni lidé, kteří jsou za hranicemi, touží <po tom, aby> dostali dopis z domova.

**Znaky (cvičení 33-otázky):**

33. 复习问题。

1. 国际劳动节是哪一天? 2. 全世界的工人在这一天做什么? 3. 参加庆祝大会的都是什么人? 4. 有病不能工作, 应该怎么样?

**Transkripce (cvičení 33-otázky):**

33. fùxi-wèntí.

1. guóji-láodongjié shì-něi-yì-tiān? 2. quán-shìjìe-d  
gōngren zài-zhèi-tian zuò-shénme? 3. cānjiā qīngzhu-dàhuì-  
d, dǒu<sup>1</sup>-shì shénme-ren<sup>2</sup>? 4. yǒu-bìng bù<sup>4</sup>-nèng-gōngzuò,  
yīnggāi zěnme-yàng?

**Překlad (cvičení 33-otázky):**

33. Otázky.

1. V jaký den je mezinárodní Svátek práce? 2. Co v tento den dělají dělníci na celém světě?  
3. Kdo jsou ti, co se zúčastní slavnostního shromáždění? 4. Nemocný nemůže pracovat,  
tak co by měl raději dělat?

### Znaky (cvičení 34-1):

34. 看望朋友。

陆：福州真好。这里的港口比宁波还要大。我特别喜欢温江沿岸的风景。【我特别喜欢温江沿岸的风景。】

马：杨同志，你父母身体好吗？

杨：谢谢您，我父母身体都很好。您自己最近怎么样？

马：上星期我发烧来着，现在已经好了。志远，把你的成绩单拿给杨同志看看。

### Transkripce (cvičení 34-1):

34. kànwang-péngyou。

lù: fúzhōu **zhēn**-hǎo, zhèli-d gǎngkǒu<sub>3</sub> bi-níngpō **hái**yao-dà,  
wo-tèbie-xǐhuan wēnjiāng-yán'àn d fēngjǐng<sub>3</sub>. [wo-tèbie-  
**xǐ**huan wēnjiāng-yán'àn d fēngjǐng<sub>3</sub>.]

mǎ: **yáng**-tóngzhì, nǐ-fùmǔ shēntǐ-hǎo-ma?

yáng: xièxie-nǐ, wo-fùmǔ shēntǐ dōu-hen-hao<sup>3</sup>. nǐn-zi<sub>4</sub>ji  
zuìjìn zěnmeyàng?

mǎ: shàng-xíngqī<sup>1</sup> wo-fā-shāo lai<sup>2</sup>zh, xiànzài yíjīng hǎo-le.  
zhìyuán, ba-nǐ-d-chéngjìdānr na<sup>2</sup>-gei yáng-tóngzhì<sup>4</sup> kan<sup>4</sup>-kan.

### Překlad (cvičení 34-1):

Lu: Fu-čou je opravdu krásné (*dosl.* dobré). Zdejší přístav je ještě větší než v Ning-po. Obzvlášť se mi líbí krajina u řeky Wen (*dosl.* ani krajina řeky Wen podél břehů).

Maová: Soudruhu Jangu, jak se daří tvým rodičům (*dosl.* tvoji rodiče zdraví dobré)?

Jang: Děkuji vám, daří se jim oběma dobře. Jak se daří v poslední době vám (*dosl.* vy sama v poslední době jak <se máte>)?

Maová: Minulý týden jsem měla horečku, teď je <mi> už dobře. Č'-jüane, ukaž soudruhovi Jangovi své vysvědčení.

### Znaky (cvičení 34-1):

陆：这是我上学期的成绩单。我在技术中学念书。

杨：你真是一个好学生。你的父母一定很高兴。你将来想做什么？

陆：我对造船和有兴趣，希望能够到船坞去工作。

马：我看他这志远不错，【我看他这志远不错】，造船是很好的职业。杨同志，喝点儿茶吧！不知道我侄子抽不抽烟。(přeskočení v dialogu, chyba v nahrávce)

### Transkripce (cvičení 34-1):

lù: zhe<sup>4</sup>-shi-wǒ **shàng**-xuéqī-d chéngjìdānr. wo<sup>3</sup>-zai jìshu-zhōngxue niàn-shū.

yáng: ni-**zhēn**-shi-yi<sup>2</sup>-ge hǎo-xue<sub>2</sub>sheng. ni<sup>3</sup>-d-fùmǔ yídìng hěn-gāoxìng. ni-jiānglai xiāng-zuò-shénme?

lù: wo<sup>3</sup>-duì-zào-**chuán** hěn-you-xìngqu, xīwang nénggou-dao chuánwù-qu gōngzuò.

mǎ: wo-kàn ta<sup>1</sup>-zhei-zhìyuan bu-cuò, [wo-kàn ta<sub>1</sub>-**zhèi**-zhìyuan bu-cuò], zào-chuán shi-**hěn**-hǎo-d zhíyè. **yáng**-tóngzhì, hē-dianr-chá-ba! bu<sup>4</sup>-zhidào wo-**zhízi** chōu-bu-chou-yān.

### Překlad (cvičení 34-1):

Lu: To je mé vysvědčení z minulého školního období. Studuji na průmyslové škole (*dosl.* technické střední škole).

Jang: Jsi opravdu dobrý žák. Tvoji rodiče mají <z tebe> jistě radost. Co chceš dělat v budoucnu?

Lu: Mám velký zájem o stavbu lodí <a> rád bych šel (*dosl.* doufám, <že> budu moci jít) pracovat do loděnice.

Maová: Myslím, že tento záměr není špatný; stavba lodí je velmi pěkné zaměstnání. Soudruhu Jang, vypij <s námi> trochu čaje! Nevím, zadli můj synovec kouří nebo ne.

### Znaky (cvičení 34-1):

陆：姑姑，我不会抽烟。杨同志，你抽烟抽了几年了？

杨：我很年轻的时候就抽烟了，恐怕这个习惯是开不掉了。马太太，对不起，时间不早了，我得走了。

马：可惜你不能多坐一会儿。

杨：再见！

马，陆：再见！

### Transkripce (cvičení 34-1):

lù: gūgu, wo-bú-hui chōu-yān. **yáng**-tóngzhì, ni-chōu-yān  
chōule-**jiǐ**-nián-le?

yáng: wo<sup>3</sup>-hen niánqīng-d-shi<sup>2</sup>hour jiu-chōu-yān-le, kǒngpà  
zhei<sup>4</sup>-ge-xíguàn shi-\*kǎibudiào-d-le. **mǎ**-tàitai, duìbuqǐ,  
shíjiān bu-zǎo-le, wo<sup>3</sup>-dei zǒu-le. \*(došlo k chybné aspiraci)

mǎ: kěxī ni<sup>3</sup>-bu-néng duō-zuò-yi-huir<sup>3</sup>.

yáng: zài-jiàn.

mǎ, lù: zài-jiàn.

### Překlad (cvičení 34-1):

Lu: Této, já nekouřím (*dosl.* neumím kouřit). Soudruhu Jangu, jak dlouho (*dosl.* kolik let) už kouříš ty?

Jang: <Začal jsem> kouřit, když jsem byl velmi mlád (kouřil jsem již velmi mlád); tento zvyk už se snad nedá změnit. Paní Maová, odpusťte, už je pozdě, musím už jít.

Maová: Škoda, <že> nemůžeš posedět ještě chvíli.

Jang: Na shledanou.

Maová, Lu: Na shledanou.

### Znaky (cvičení 34-2):

#### 2. 招领

昨天中午，强树保同志在本厂大门里拾了一个布包，里边有人民币，还有其他的  
东西。请丢了，请来工会认领。

工会。

十月十二日。

### Transkripce (cvičení 34-2):

#### 2. zhāoling<sub>3</sub>.

zuotiān-zhōngwu, qiáng-shù-**bǎo** tóngzhì, zai-**běn**-chǎng  
dàménli, shíle-yi<sup>2</sup>-ge bùbāor, lǐbian-you<sup>3</sup> rénminbì, hái-you  
qítā-d-dong<sup>1</sup>xi. **shéi**-diūle, qǐng-lái gōnghuì-rènlǐng,

gōnghuì,

shí-yue shí'èr-ri.

### Překlad (cvičení 34-2):

#### 2. Oznámení nálezů

Včera v poledne našel soudruh Čchiang Šu-pao ve vratech naší továrny plátěný vak;  
uvnitř jsou peníze <a> ještě (jsou) jiné věci. Kdo <ho> ztratil, (prosím) ať se o něj přihlásí  
u odborové organizace.

Odborová organizace.

12. října.

### Znaky (cvičení 34-otázky):

34. 复习问题。

1. 杨同志到马太太家去为什么去晚了？
2. 陆志远是什么人？他是从哪里来的？
3. 他特别喜欢福州的什么地方？
4. 他上的是什么学校？
5. 他希望将来做什么工作？
6. 杨同志是从什么时候起抽烟的？
7. 抽烟是好习惯吗？

### Transkripce (cvičení 34-otázky):

34. fùxi-wèntí.

1. **yáng**-tóngzhì dào-**mǎ** tàitai-d jiā-qu, wèi-shenme qu-wǎn-le? 2. lù-zhì**yuǎn** shì-shénme-ren<sup>2</sup>? tā-shì-cong<sup>2</sup> **nǎ**li-lai<sup>2</sup>-d?
3. ta-tèbie-xǐhuan fúzhōu-d shénme-**dì**fangr<sup>2</sup>? 4. ta-shàng-d shì-**shén**me-xuéxiào? 5. ta-xīwang jiānglái<sup>2</sup> zuo-**shén**me-gōngzuò?
6. yáng-tongzhi<sup>4</sup> shì-cóng **shén**me-shì<sup>2</sup>hour-qi chōu-yān-d? 7. chōu-yān shì-**hǎo** xíguān-ma?

### Překlad (cvičení 34-otázky):

34. Otázky.

1. Proč přišel soudruh Jang do domu ženy Ma pozdě? 2. Kdo je Lu Č'-jüan? Odkud je?
3. Jaké má obzvláště rád místo ve Fu-čou? 4. Na jakou školu chodí? 5. Co chce dělat v budoucnu? 6. Odkdy začal soudruh Jang kouřit? 7. Je kouření dobrý zvyk?

## 4. Analýza transkribovaného textu

Mnou zkoumaný text je z učebnice *Úvod do hovorové čínštiny díl 2.*, konkrétně cvičení 31–34, oddíl text, věty a otázky. Tento text celkem obsahuje 157 vět, 295 kól, 635 segmentů a 1927 slabik.

### 4.1 Analýza segmentů

V této kapitole mé bakalářské diplomové práce, jak již její název napovídá, se budu zabírat prozodickou analýzou segmentů. Nejdříve rozdělím segmenty podle počtu slabik a provedu jejich analýzu. Poté budu pracovat s tímto rozdělením a dále je rozdělím do skupin podle počtu arsí (iktů) a opět je budu analyzovat. Poslední členění bude podle typu rytmického sledu, u kterého se pokusím zjistit, jaké sledy jsou v daných skupinách nejčastější. Popis (číslíce a písmena před segmenty) značí u daných segmentů jejich kapitolu, číslo cvičení, v jaké se nacházejí větě, v jakém kólu a kolikátý je to segment. Uvedeno na příkladu: 32\_1\_v5\_k2\_s2: **sòng**chao, z daného popisu můžeme vidět, že tento segment je z cvičení dvaatřicátého, prvního cvičení, páté věty, druhého kólonu a je to druhý segment.

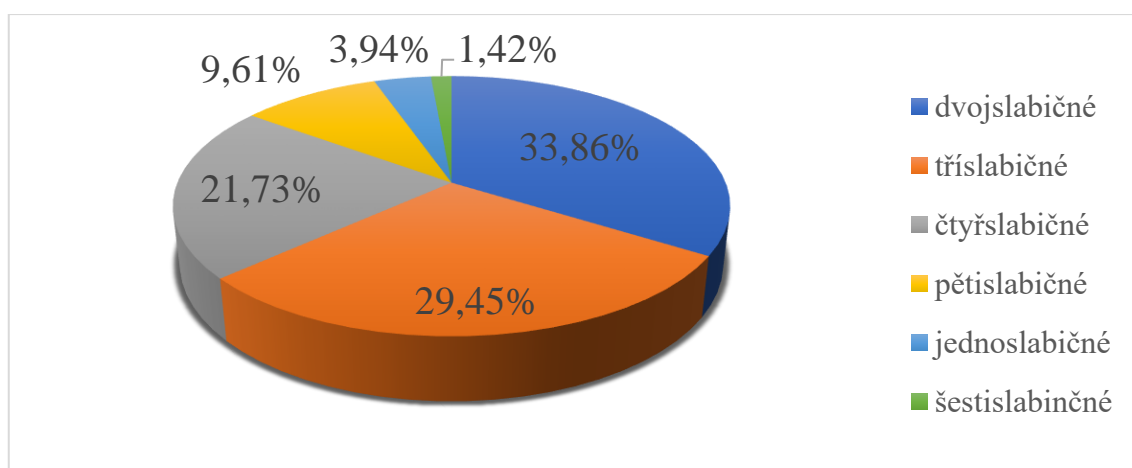
#### 4.1.1 Počet slabik

V mém korpusu, který jsem vytvořil, se vyskytují segmenty tvořené jednou až šesti slabikami. Průměrná velikost těchto segmentů činí 3,03 slabiky. Z níže uvedené *tabulky č.1: Velikost segmentů*, je na první pohled zřejmé, že i když jsou v mém korpusu nejvíce zastoupeny dvojslabičné segmenty, tak tříslabičné a čtyřslabičné segmenty spolu tvoří 51,18 % všech segmentů, a proto se průměrná velikost segmentů pohybuje okolo tří slabik a nikoliv dvou, jak by se na první pohled mohlo zdát. Tři a čtyřslabičné segmenty spolu se segmenty dvojslabičnými tvoří 85,04 % analyzovaného korpusu. Pět a víceslabičné segmenty nemají velké zastoupení. To samé platí pro segmenty jednoslabičné, ale musím upozornit na to, že jejich výskyt je poněkud vyšší, protože se v analyzovaném textu nacházel dialog tří postav a mluvčí, která tuto nahrávku nahrávala, vždy uvedla jméno osoby, která právě mluvila. Tyto jednoslabičné segmenty bývají ve většině případů zároveň i kóly.



počet slabik	absolutní četnost	relativní četnost v %
jednoslabičné	25	3,94 %
dvojslabičné	215	33,86 %
tříslabičné	187	29,45 %
čtyřslabičné	138	21,73 %
pětislabičné	61	9,61 %
šestislabičné	9	1,42 %

**Tabulka č.1:** Velikost segmentů



**Graf č.1:** Velikost segmentů

Z grafu č.1: *Velikost segmentů* je patrné, že dvojslabičné, tříslabičné a čtyřslabičné segmenty tvoří 4/5 mnou zkoumaného textu.

#### 4.1.2 Počet arší

Dále se v korpusu vyskytují segmenty s jedním, dvěma a třemi arsemi.<sup>56</sup> Největší část mnou zkoumaného textu zaujímají jednoiktové segmenty, a to přesně 58,58 % korpusu. Druhé v pořadí jsou dvouiktové segmenty, které tvoří 39,69 % korpusu. Kvůli nízkému výskytu pěti a šestislabičných segmentů, které mají tři ikty, je počet segmentů s třemi arsemi velice nízký, jak vyplývá z *tabulky č.2: Počty arší*, je jich pouze 11, takže můžu o tříiktových segmentech říct, že se vyskytují velice vzácně.

<sup>56</sup> viz. Kapitola 2.8

segment	počet arší	absolutní četnost	relativní četnost v %
jednoslabičný	1	25	3,94 %
dvojslabičný	1	215	33,86 %
tříslabičný	1	110	17,32 %
	2	77	12,13 %
čtyřslabičný	1	19	2,99 %
	2	119	18,74 %
pěťslabičný	1	3	0,47 %
	2	51	8,03 %
	3	7	1,10 %
šestislabičný	2	5	0,79 %
	3	4	0,63 %

**Tabulka č.2:** Počty arší

Když *tabulku č.2: Počty arší* podrobím detailnější analýze, mohu z ní vyvodit to, že největší zastoupení mají dvojslabičné segmenty s jednou arší. Dále pak spolu se segmenty čtyřslabičnými s dvěma arsemi, tříslabičnými s jednou arší a tříslabičnými s dvěma arsemi zaujímají 82,05 % korpusu.

#### 4.1.3 Rytmičkový průběh

Jak jsem již uvedl na začátku této kapitoly, nyní budu zkoumat to, jaký je nejčastější rytmičkový průběh u segmentů mající různý počet slabik, v mém případě se bude jednat o segmenty dvou až šestislabičné. Nejdříve uvedu, o kolika slabičné segmenty se jedná, poté bude následovat jejich celkový počet v korpusu a procentuální zastoupení. U každé skupiny segmentů bude malý úvod o tom, jaké druhy segmentů se v dané skupině vyskytují. Poté segmenty rozčlením do skupiny podle počtu iktů<sup>57</sup> a druhu rytmičkového sledu<sup>58</sup>, které se v mém korpusu vyskytují, a uvedu ke každé této skupině pět příkladných

<sup>57</sup> Viz. Kapitola 2.8

<sup>58</sup> Viz. Kapitoly 2.4, 2.5, 2.6

segmentů, které opět budu čerpat z mnou analyzovaného textu. V závorkách s číslem bude uveden jejich celkový počet. Jednotlivé grafy a tabulky budou pak tato data shrnovat.

#### 4.1.3.1 Dvojslabičné segmenty

Celkový počet dvojslabičných segmentů je 215 (tj. 33,86 % z celkového počtu segmentů). Vyskytují se pouze jako jednoiktové segmenty, pokud se nacházely v jednom segmentu dva ikty, využil jsem akronymického pravidla<sup>59</sup> a segment jsem určil jako ascendentní.

Dvojslabičné segmenty se v mnou vypracovaném korpusu objevily buď jako descendentní (tj. měly iktus na první slabice), nebo jako ascendentní (měly iktus na druhé slabice).

##### 1. Descendentní (111)

32\_1\_v5\_k2\_s2: **sòng**chao,

34\_1\_v4\_k1\_s4: fēngjing<sub>3</sub>.

33\_1\_v2\_k2\_s3: gōngren,

33\_4\_v11\_k2\_s2: xīwang

33\_2\_v2\_k8\_s2: fāchu<sub>1</sub>

##### 2. Ascendentní (104)

31\_2\_v13\_k1\_s1: qǐng-wèn

31\_1\_v3\_k2\_s3: zhōngxīn.

31\_1\_v2\_k1\_s3: yi-zuo<sup>4</sup>

34\_1\_v30\_k1\_s1: kěxī

34\_fw\_v2\_k1\_s2: dao-**mǎ**

---

<sup>59</sup> Viz. Kapitola 2.7

typ rytmického sledu	absolutní četnost	relativní četnost v %
descendentní	111	51,63 %
ascendentní	104	48,37 %

**Tabulka č. 3:** Dvojslabičné segmenty

Z tabulky č.3: *Dvojslabičné segmenty* na první pohled zřejmé, v mnou analyzovaném vzorku dvojslabičných segmentů jsou jednoiktové descendentní segmenty zastoupeny více než jednoiktové ascendentní.

#### 4.1.3.2 Tříslabičné segmenty

Celkový počet tříslabičných segmentů je 187 (29,45 % z celkového počtu segmentů). Vyskytují se zde jednoiktové a dvouiktové segmenty. Jednoiktové segmenty mají iktus buď na první slabice (jednoiktové descendentní), nebo na poslední (jednoiktové ascendentní), buď jsou uvedeny jako celek, nebo se k nim přidávají předklonky (u descendentních) a příklonky (u ascendentních). Poprvé se zde vyskytují i dvouiktové segmenty, které mají iktus na první a třetí slabice, tyto segmenty nazýváme akronymické.<sup>60</sup>

##### 1. Jednoiktové (110, tj. 58,82 % tříslabičných segmentů)

###### 1.1. Jednoiktové descendentní (77)

###### 1.1.1. Jednoiktové descendentní jako celek (43)

33\_4\_v3\_k1\_s2: tíchule

33\_2\_v2\_k8\_s3: **zui**hòu-d

31\_2\_v19\_k1\_s1: **guǎng**chǎngshang

34\_1\_v28\_k1\_s1: **mǎ**-tàitai

32\_fw\_v3\_k1\_s1: wo<sup>3</sup>men-zai

###### 1.1.2. Jednoiktové descendentní s předklonkou (34)

32\_fw\_v7\_k1\_s3: shi-shénme?

<sup>60</sup> Viz kapitola 2.7

31\_2\_v15\_k1\_s3: hen-**biàn**li.

34\_1\_v22\_k3\_s2: wo-**zhí**z

32\_2\_v20\_k2\_s2: hen-fāda<sub>2</sub>,

32\_2\_v8\_k1\_s1: ni-dàole

## 1.2. Jednoiktové ascendentní (33)

### 1.2.1. Jednoiktové ascendentní jako celek (12)

32\_1\_v4\_k1\_s2: you-jīguān,

33\_1\_v2\_k3\_s1: dou-kāihùi

34\_1\_v11\_k1\_s2: wo-fā-shāo

34\_1\_v6\_k2\_s1: ni-fùmǔ

34\_1\_v25\_k2\_s1: ni-chōu-yān

### 1.2.2. Jednoiktové ascendentní s příklonkou (121)

34\_2\_v2\_k3\_s2: dàménli,

34\_2\_v3\_k4\_s2: shí'èr-ri.

34\_fw\_v8\_k1\_s3: chōu-yān-d?

32\_1\_v2\_k2\_s1: yi-biānr-shi

33\_2\_v2\_k2\_s1: bu-yuàn-zuo<sub>4</sub>

## 2. Dvouiktové akronymické (77, tj. 41,18 % tříslabičných segmentů)

31\_1\_v7\_k2\_s1: **zhè**-yi-dài

31\_2\_v2\_k2\_s2: láibují

31\_2\_v21\_k2\_s1: shǒutuiche<sup>1</sup>,

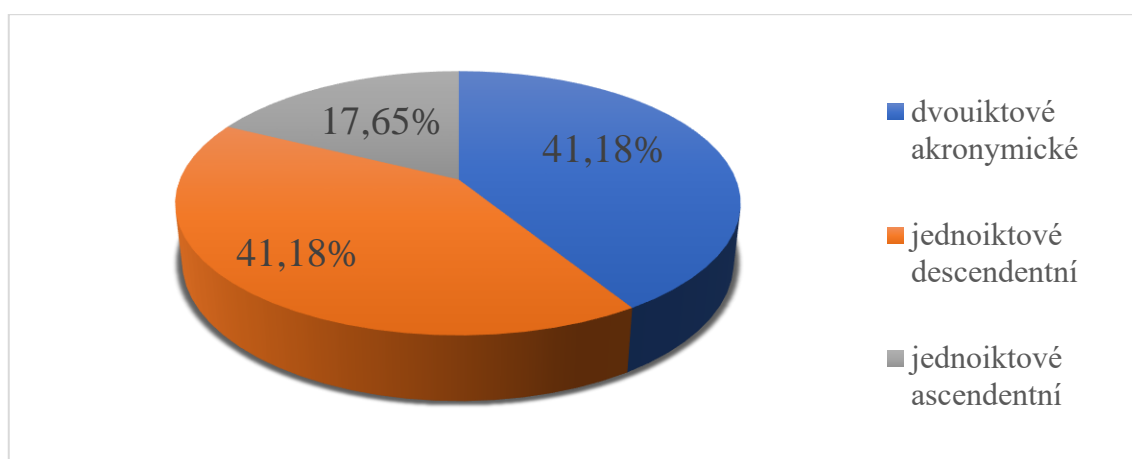
32\_2\_v16\_k2\_s2: bù-hao-zǒu,

34\_1\_v22\_k1\_s1: **yáng**-tóngzhì,

typ rytmického sledu	absolutní četnost	relativní četnost v %
jednoiktové descendentní	77	41,18 %
dvouiktové akronymické	77	41,18 %
jednoiktové ascendentní	33	17,65 %

**Tabulka č.4:** Tříslabičné segmenty

V mnou analyzovaném vzorku mají největší zastoupení hned dvě skupiny segmentů, a to jednoiktové descendentní a dvouiktové akronymické, které spolu zaujímají 82,36 % všech analyzovaných tříslabičných segmentů. Nejnižší zastoupení mají segmenty jednoiktové ascendentní. Pro větší přehled uvádím i graf č.2. Z tohoto grafu je patrné, že dvouiktové akronymické tříslabičné segmenty spolu s jednoiktovými descendentními segmenty tvoří 4/5 všech tříslabičných segmentů a pouze 1/5 tvoří jednoiktové ascendentní segmenty.



**Graf č.2:** Četnost rytmických sledů tříslabičných segmentů

#### 4.1.3.3 Čtyřslabičné segmenty

Celkový počet segmentů čtyřslabičných činí 138 (21,73 % z celkového počtu segmentů). V mém vzorku se vyskytují jednoiktové čtyřslabičné segmenty ascendentního, nebo descendentního rytmu. Segmenty descendentního rytmu se vyskytují jako celek, nebo v kombinaci s předklonkou. Segmenty ascendentního rytmu se vyskytují s příklonkou, nebo v kombinaci s příklonkou a s předklonkou. Poslední v kategorii jednoiktových segmentů se nachází segmenty, které jsou kombinací sledu ascendentního a descendentního rytmu. Dvouiktové čtyřslabičné segmenty se v mnou analyzovaném vzorku vyskytují buď jako dvouiktové akronymické, a to v kategoriích akronymické jako

celek, s předklonkou anebo s příklonkou, nebo jako dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů či ascendentních sledů.

1. Jednoiktové (19, tj. 13,77 % čtyřslabičných segmentů)

1.1. Jednoiktové descendentní (10)

1.1.1. Jednoiktové descendentní jako celek (1)

31\_2\_v17\_k1\_s3: zhùxialaile.

1.1.2. Jednoiktové descendentní s předklonkou (9)

32\_1\_v2\_k1\_s1: zai-chéngshì<sub>4</sub>-d

32\_2\_v22\_k2\_s3: he-tángchang-d

32\_2\_v7\_k1\_s2: he-píjiu<sub>3</sub>-d

34\_1\_v21\_k3\_s2: shì-**hěn**-hǎo-d

31\_2\_v3\_k1\_s1: ni-wèi-shenme

1.2. Jednoiktové ascendentní (5)

1.2.1. Jednoiktové ascendentní s příklonkou (2)

31\_2\_v11\_k3\_s3: xiěqīngchu-le.

33\_4\_v4\_k1\_s3: yì-zhāng<sup>4</sup>-bùgào.

1.2.2. Jednoiktové ascendentní s příklonkou a předklonkou (3)

31\_fw\_v6\_k1\_s2: dao-xuéxiào-qu,

34\_1\_v27\_k1\_s3: jiù-chōu-yān-le,

31\_2\_v4\_k2\_s2: wó-láiwǎnle.

1.3. Jednoiktové kombinace ascendentního a descendentního sledu (4)

32\_fw\_v7\_k1\_s2: zuì-**gāo**-jīguān

34\_1\_v19\_k1\_s2: xiāng-zuò-shénme?

34\_2\_v2\_k1\_s1: zuotiān-zhōngwú,

34\_1\_v21\_k2\_s2: tā<sup>1</sup>-**zhèi**-zhìyuán

## 2. Dvouiktové (119, tj. 86,23 % čtyřslabičných segmentů)

### 2.1. Dvouiktové akronymické (71)

#### 2.1.1. Dvouiktové akronymické jako celek (54)

32\_2\_v20\_k3\_s2: **pí**jiu-gōngchǎng

31\_2\_v11\_k2\_s1: xiě-d-bu-quán,

32\_2\_v20\_k3\_s6: **jī**qi-gōngchǎng.

33\_1\_v2\_k3\_s3: zhèi-ge-jiérì.

31\_1\_v9\_k3\_s2: dìxia-tiědào.

#### 2.1.2. Dvouiktové akronymické s předklonkou (12)

31\_fw\_v7\_k2\_s1: li-shízhongxīn

31\_2\_v13\_k2\_s1: dao-fēijichǎng

31\_1\_v9\_k2\_s1: zai-**wǒ**men-zhèr,

32\_2\_v27\_k1\_s2: you-lǐngshiguǎn.

31\_2\_v2\_k2\_s1: wo-chà-yi-dianr<sup>3</sup>

#### 2.1.3. Dvouiktové akronymické s příklonkou (5)

31\_1\_v7\_k2\_s3: shìzhongxin<sup>1</sup>-qu.

32\_2\_v26\_k1\_s3: xuānchuanzhàn-d

32\_2\_v6\_k3\_s3: you<sup>3</sup>-dianr-zuì-le.

34\_1\_v14\_k1\_s2: **shàng**-xuéqī-d

31\_1\_v8\_k5\_s1: mótuochē-deng<sub>3</sub>.

### 2.2. Dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů (43)

33\_4\_v10\_k2\_s1: **dōu**-hen-xīwang

33\_2\_v2\_k5\_s1: **zhōng**huá-mínzú<sub>2</sub>,

33\_1\_v6\_k2\_s1: wǔ-yue-yī-ri.

32\_fw\_v4\_k1\_s1: **zhèi**-ge-chéngshì



32\_fw\_v4\_k1\_s3: shénme-dōngxi?

### 2.3. Dvouiktové kombinace dvou ascendentních sledů (5)

31\_2\_v21\_k4\_s2: jiaotōng-gongjù,

31\_2\_v9\_k1\_s1: tiān-hēi-yiqian<sup>2</sup>,

31\_2\_v11\_k3\_s2: qīng-nǐ-ba-tā

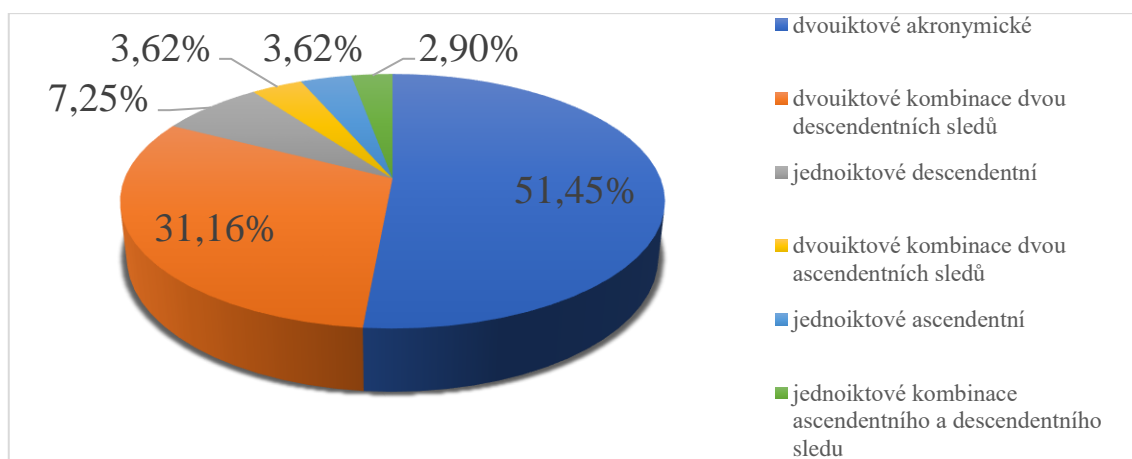
34\_1\_v30\_k1\_s3: duō-zuò-yi-huī<sup>3</sup>.

31\_fw\_v3\_k1\_s3: shìzhōngxīnqu<sup>1</sup>?

typ rytmického sledu	absolutní četnost	relativní četnost v %
dvouiktové akronymické	71	51,45 %
dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů	43	31,16 %
jednoiktové descendentní	10	7,25 %
dvouiktové kombinace dvou ascendentních sledů	5	3,62 %
jednoiktové ascendentní	5	3,62 %
jednoiktové kombinace ascendentního a descendentního sledu	4	2,90 %

**Tabulka č.5:** Čtyřslabičné segmenty

Jak je z *tabulky č.5: Čtyřslabičné segmenty* zřejmé, nejvíce jsou zastoupeny dvouiktové akronymické segmenty. Dále z této tabulky můžeme vyčíst, že 82,61 % tvoří dvouiktové segmenty. Pro větší přehlednost jsem opět udělal i grafickou podobu mých výsledků.



**Graf č. 3:** Četnost rytmických sledů čtyřslabičných segmentů

Jak je z grafu č. 3: Četnost rytmických sledů čtyřslabičných patrné, dvouiktové akronymické segmenty tvoří více než 1/2 všech čtyřslabičných segmentů. Více než 1/4 zaujímají dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů. Nejméně zastoupeny jsou jednoiktové ascendentní, descendentní, jejich kombinace a dvouiktové kombinace dvou ascendentních sledů, které dohromady tvoří pouze 17,39 % čtyřslabičných segmentů.

#### 4.1.3.4 Pětislabičné segmenty

V mém vzorku je celkem 61 segmentů (9,61 % ze všech segmentů). V tomto zkoumaném vzorku se vyskytují pětislabičné segmenty s jedním iktem ve dvou variantách, a to jednoiktové descendentní s předklonkou v první variantě, jednoiktové kombinace ascendentního a descendentního sledu ve variantě druhé. Dvouiktové segmenty se zde nachází ve formě dvouiktových akronymických, a to ve tvaru jako celek, s příklonkou, s předklonkou a v kombinaci s předklonkou a příklonkou. Dále se zde vyskytují dvouiktové segmenty, a to v kombinaci dvou descendentních rytmických sledů s příklonkou, nebo s předklonkou. Jako poslední typ rytmického sledu ve dvouiktových segmentech je dvouiktová kombinace dvou ascendentních sledů. Poprvé se v pětislabičných segmentech objeví tříiktové segmenty, které mají pouze akronymický rytmus.

1. Jednoiktové (3 tj. 4,92 % pětislabičných segmentů)
  - 1.1. Jednoiktové descendentní s předklonkou (1)
 

33\_4\_v2\_k1\_s2: shi-quán-shi<sub>4</sub>jie-d
  - 1.2. Jednoiktové kombinace ascendentního a descendentní sledu (2)

34\_1\_v27\_k1\_s2: niánqīng-d-shi<sup>2</sup>hour

34\_2\_v2\_k6\_s2: qítā-d-dong<sup>1</sup>xi.

## 2. Dvouiktové (51 tj. 83,61 % pětislabičných segmentů)

### 2.1. Dvouiktové akronymické (21)

#### 2.1.1. Dvouiktové akronymické jako celek (3)

32\_1\_v5\_k1\_s1: zhe<sup>4</sup>li-hai-chūchǎn

32\_2\_v8\_k2\_s5: lǚguan-d-jīnglǐ.

31\_2\_v14\_k1\_s4: gōnggong-qichē-zhàn.

#### 2.1.2. Dvouiktové akronymické s příklonkou (5)

32\_2\_v6\_k1: wo<sup>3</sup>-zai-fàndiànli,

31\_1\_v3\_k2\_s2: **dà**-nongyeqū-d

33\_fw\_v4\_k1\_s1: qīngzhu-dàhuì-d,

31\_2\_v14\_k1\_s3: fēijichǎng-qu-d

32\_2\_v26\_k1\_s4: shíshi-bàogào-ma?

#### 2.1.3. Dvouiktové akronymické s předklonkou (12)

31\_1\_v9\_k1\_s1: dao-**mù**qian-wéizhǐ,

31\_2\_v6\_k1\_s1: wo-**cháng**chang-quan-tā

31\_2\_v19\_k1\_s2: you-chūzuqìchē

34\_fw\_v6\_k1\_s2: shi-**shén**me-xuéxiào?

34\_fw\_v7\_k1\_s3: zuo-**shén**me-gōngzuò?

#### 2.1.4. Dvouiktové akronymické s předklonkou a příklonkou (1)

31\_1\_v6\_k2\_s1: zai-shìzhōngxīn-d

### 2.2. Dvouiktové kombinace (30)

#### 2.2.1. Dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů (16)

32\_2\_v25\_k1\_s2: cun<sup>2</sup>-zai-yínhang<sub>2</sub>li,

31\_fw\_v4\_k1\_s1: wo<sup>3</sup>men-d-chéngshi<sub>4</sub>,

31\_1\_v1\_k1\_s1: wǒmen-d-chéngshi.

31\_fw\_v3\_k1\_s1: **něi**-yi-ge-dìfangr

33\_3\_v3\_k1\_s3: téng-d-hen-lìhai,

### 2.2.2. Dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů s příklonkou (5)

31\_2\_v11\_k1\_s1: zhèi-feng-xìn-shang-d

32\_1\_v5\_k1\_s2: quánguo-wénming-d

32\_2\_v8\_k2\_s4: chēzhan-pángbianr-d

31\_2\_v15\_k1\_s1: wo<sup>3</sup>men-chéngshi-d

32\_2\_v17\_k1\_s3: dou<sup>1</sup>-shi-guóying-d.

### 2.2.3. Dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů s předklonkou (5)

32\_fw\_v6\_k1\_s3: you-**duō**shao-rénkou?

34\_1\_v3\_k3\_s1: wo-tèbie-xǐhuan

34\_1\_v4\_k1\_s1: wo-tèbie-**xǐ**huan

34\_fw\_v5\_k1\_s1: ta-tèbie-xǐhuan

34\_1\_v17\_k1\_s1: ni-**zhēn**-shi-yi<sup>2</sup>-ge

### 2.2.4. Dvouiktové kombinace dvou ascendentních sledů (4)

32\_2\_v22\_k1\_s2: xiǎo**zhēn**li-d-ren<sup>2</sup>,

33\_4\_v9\_k1\_s1: zai-guó**wài**-d-ren<sup>2</sup>,

33\_4\_v10\_k1\_s1: zai-guó**wài**-d-ren<sup>2</sup>,

33\_4\_v11\_k1\_s1: zai-guó**wài**-d-ren<sup>2</sup>,

## 3. Tříiktové akronymické (7 tj. 11, 48 % pětislabičných segmentů)

31\_1\_v5\_k4\_s2: xiūzhu-fēijichǎng.

32\_2\_v14\_k1\_s2: zhù-d-zen<sup>3</sup>me-yàng?

33\_1\_v1\_k1\_s1: guóji-láodongjié.

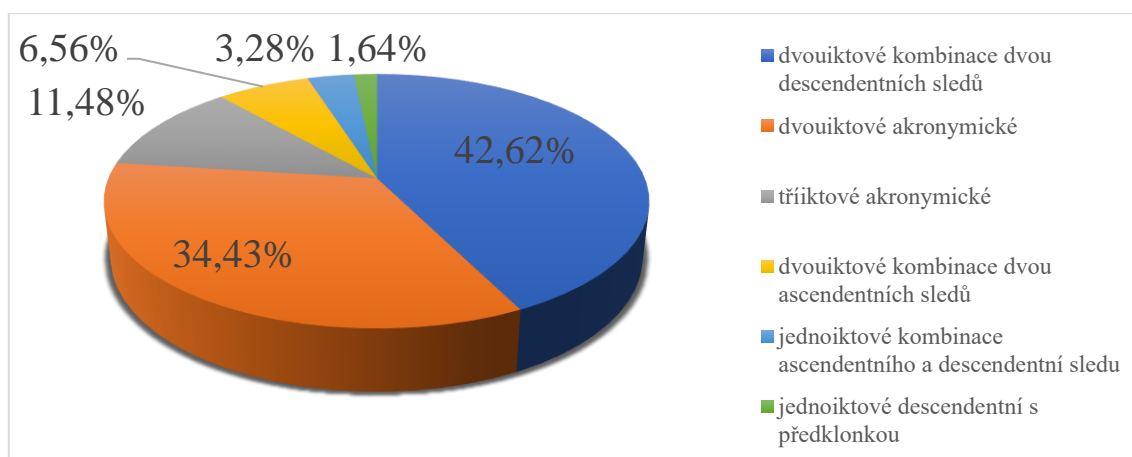
33\_1\_v5\_k1\_s3: guóji-láodongjié,

33\_fw\_v2\_k1\_s1: guóji-láodongjié

typ rytmického sledu	absolutní četnost	relativní četnost v %
dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů	26	42,62 %
dvouiktové akronymické	21	34,43 %
tříiktové akronymické	7	11,48 %
dvouiktové kombinace dvou ascendentních sledů	4	6,56 %
jednoiktové kombinace ascendentního a descendentní sledu	2	3,28 %
jednoiktové descendentní s předklonkou a příklonkou	1	1,64 %

**Tabulka č.6:** Pětislabičné segmenty

Jak je z *tabulky č.6: Pětislabičné segmenty* patrné, nejvíce jsou zastoupeny rytmy dvouiktové, a to přesně dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů a dvouiktové akronymické, které tvoří dohromady 77,05 % všech pětislabičných segmentů. Z tabulky je také patrné, že čím větší počet slabik v daném segmentu je, tím více klesá počet segmentů s jedním iktem. Pro větší přehlednost jsem opět udělal graf.



**Graf č. 4:** Četnost rytmických sledů pětislabičných segmentů

Z výše uvedeného grafu je zřejmé, že počet segmentů s jedním iktem je velmi nízký a tvoří pouze 6,56 % pětislabičných segmentů. Dále je z tohoto grafu patrné, že dvouiktové segmenty s dvěma descendentními sledy a dvouiktové akronymické segmenty zaujímají více než 3/4 z celkového počtu pětislabičných segmentů.

#### 4.1.3.5 Šestislabičné segmenty

Šestislabičných segmentů je celkem 9 (1,42 % z celkového počtu segmentů). U šestislabičných segmentů musím poukázat na absenci jednoiktových segmentů. V mnou zkoumaném vzorku se u šestislabičných segmentů vyskytují dvouiktové segmenty, a to ve dvou skupinách. První skupinu tvoří segmenty dvouiktové akronymické, do které patří segmenty dvouiktové akronymické s předklonkou a příklonkou, nebo jen s příklonkou. Druhou skupinu tvoří segmenty typu dvouiktové kombinace, v mém případě pouze dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů s předklonkou. V tříiktových segmentech se vyskytují tříiktové akronymické segmenty buď samostatně, nebo v kombinaci s předklonkou. Poslední skupina tříiktových segmentů je tříiktová kombinace třech descendentních sledů.

#### 1. Dvouiktové (4, tj. 44,44 % šestislabičných segmentů)

##### 1.1. Dvouiktové akronymické (3)

##### 1.1.1. Dvouiktové akronymické s předklonkou a příklonkou (2)

31\_2\_v12\_k2\_s4: zuo-dìxia-huǒchē-hao<sub>3</sub>?

34\_1\_v27\_k2\_s3: shi-kǎibudiào-d-le. (zde došlo k chybné aspiraci, správně má být gǎi)

1.1.2. Dvouiktové akronymické s příklonkou (1)

33\_1\_v3\_k1\_s1: wo<sup>3</sup>men-d-gōngchǎngli<sup>3</sup>

1.2. Dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů (1)

1.2.1. Dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů s předklonkou (1)

33\_2\_v2\_k6\_s2: zui-wēixian-d-shi<sup>2</sup>hou,

2. Tříiktové (5, tj. 55,55 % šestislabičných segmentů)

2.1. Tříiktové akronymické (2)

34\_1\_v12\_k2\_s1: ba-nǐ-d-chéngjidānr

33\_1\_v4\_k2\_s2: chūle-yi<sup>4</sup>-zhang-tōngzhī.

2.1.1. Tříiktové akronymické s předklonkou (1)

33\_1\_v2\_k1\_s2: shi-guóji-láodongjié,

2.2. Tříiktové kombinace třech descendentních sledů (2)

31\_2\_v17\_k1\_s2: zūle-yi<sup>4</sup>-jian-fángz

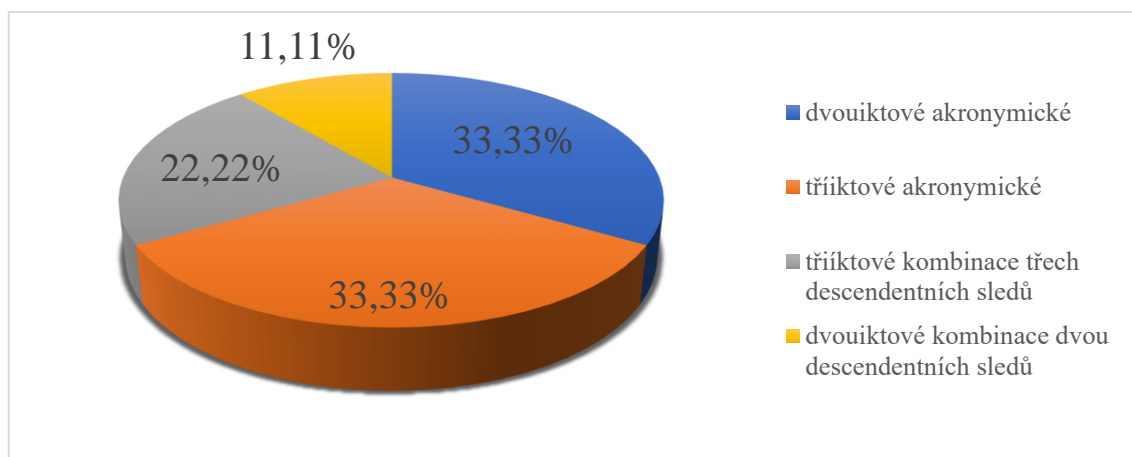
31\_2\_v18\_k1\_s2: zūle-yi<sup>4</sup>-jian-fángz

typ rytmického sledu	absolutní četnost	relativní četnost v %
dvouiktové akronymické	3	33,33 %
tříiktové akronymické	3	33,33 %
tříiktové kombinace třech descendentních sledů	2	22,22 %
dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů	1	11,11 %

**Tabulka č. 7:** Šestislabičné segmenty

Z výše uvedené tabulky je patrné, že dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů se zde vyskytují nejméně, a to pouze jednou. Dvouiktové akronymické a tříiktové akronymické rytmy se zde objevují ve shodném zastoupení, a tvoří spolu 66,66 % všech šestislabičných segmentů. Součet všech relativních četností je roven 99,99 %, tento jev

se tu objevil z toho důvodu, že celkový počet šestislabičných segmentů je roven 9, proto mi vycházela čísla periodická.



**Graf č.5:** Četnost rytmických sledů šestislabičných segmentů

Z grafu č.5: Šestislabičné segmenty je patrné, že akronymický rytmus, ať již tříiktový či dvouiktový, dohromady zaujímá více než 3/5 ze všech šestislabičných segmentů.

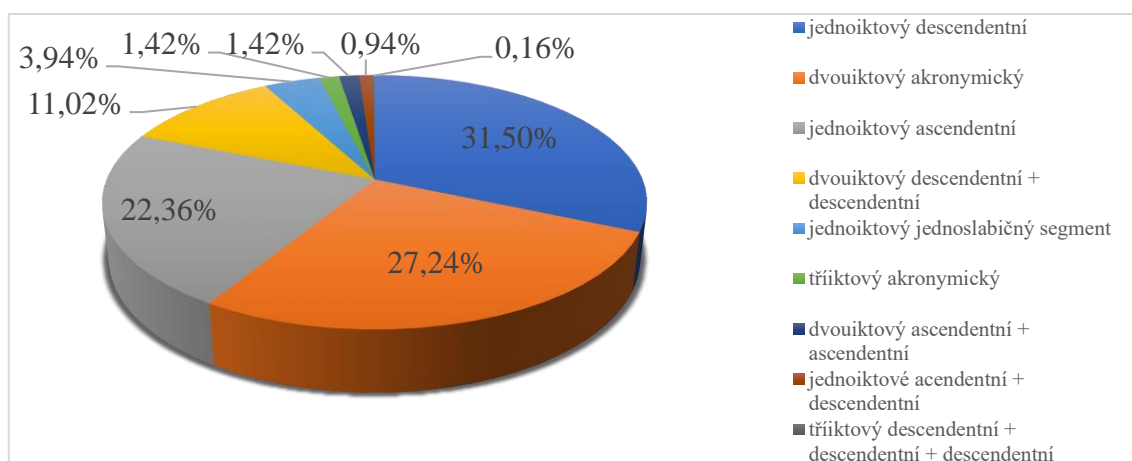
#### 4.1.4 Celkové zastoupení rytmických sledů v textu

typ rytmického sledu	absolutní četnost	relativní četnost
jednoiktový jednoslabičný segment	25	3,94 %
jednoiktový descendentní	199	31,34 %
jednoiktový ascendentní	142	22,36 %
jednoiktové ascendentní + descendentní	6	0,94 %
dvouiktový akronymický	172	27,09 %
dvouiktový descendentní + descendentní	70	11,02 %
dvouiktový ascendentní + ascendentní	9	1,42 %
tříiktový akronymický	10	1,57 %
tříiktový descendentní + descendentní + descendentní	2	0,31 %



## Tabulka č. 8: Celkové zastoupení rytmických sledů v textu

V tabulce č.8: Celkové zastoupení rytmických sledů v textu jsem uvedl zastoupení všech rytmických sledů v mém korpusu. V mém vzorku jsou nejčastěji zastoupeny tři typy rytmických sledů, a to jednoiktové descendentní, dvouiktové akronymické a jednoiktové ascendentní. Dohromady tvoří 80,79 % celého analyzovaného textu, z toho nejvíce jsou zastoupené jednoiktové descendentní segmenty (31,34 %). Nejmenší zastoupení mají tři typy rytmických sledů, a to sledy jednoiktové kombinace ascendentního a descendentního sledu, dvouiktové kombinace dvou ascendentních sledů, tříiktové akronymické a tříiktové kombinace třech descendentních sledů, které dohromady tvoří 4,24 % z celého textu.



Graf. č. 6: Celkové zastoupení rytmických sledů v textu

Pro větší přehlednost v celkovém zastoupení rytmických sledů v textu jsem vytvořil výše uvedený graf, ze kterého je patrné, že 1/3 tvoří jednoiktové descendentní rytmické sledy. Více než 1/4 tvoří dvouiktové akronymické segmenty a více než 1/5 tvoří jednoiktové ascendentní rytmické sledy.

## 4.2 Analýza kól

V mnou analyzovaném korpusu se nacházejí kóla tvořená jedním až šesti segmenty. V této kapitole mé bakalářské práce nejdříve rozdělím kóla podle jejich velikosti. Dále se budu zabírat pozicí rytmických sledů v rámci kóla. Poté budu analyzovat jedno až pětisegmetnální kóla a provedu analýzu rytmických sledů na iniciální a finální pozici. U dvousegmentálních kól se také budu zajímat o kombinaci rytmů, které tato kóla tvoří. U vícesegmentálních kól tuto analýzu provádět nebudu, protože čím větší je počet segmentů v kólech, tím větší je i možnost kombinací daných segmentů,

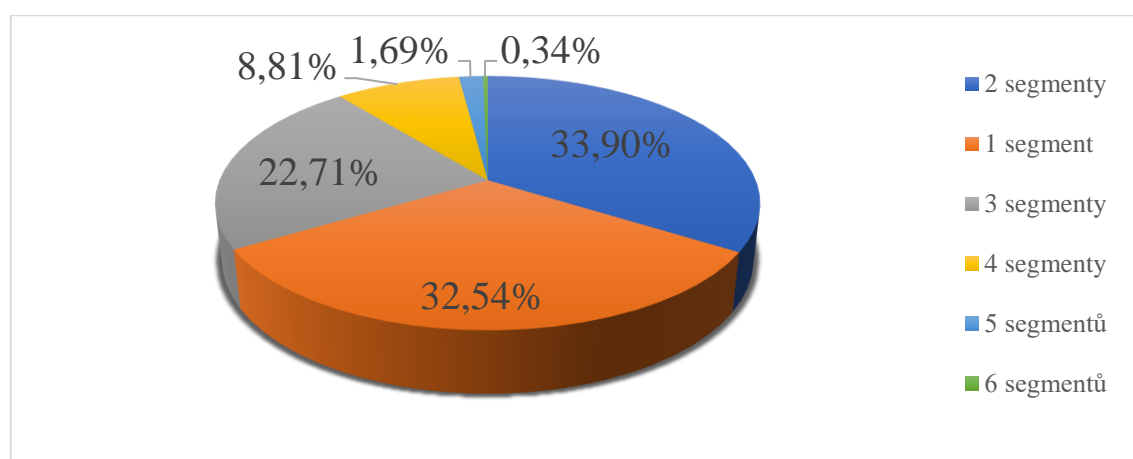
u třísegmentálních a vícesegmentálních kól mi nevyšly takové výsledky, abych z nich mohl vyvodit obecné pravidlo.

#### 4.2.1 Velikost kól

Jak je z tabulky č.9: *Velikost kól* zřejmé, nejčastěji jsou kóla tvořena jedním a dvěma segmenty. Tyto kóla spolu s třísegmentálními kóly zaujímají v mém korpusu 89,15 %. Více segmentální kóla se vyskytují jen výjimečně, pětisegmentálních kól je pouze pět a šestisegmentální je pouze jedno. Z dané tabulky můžeme vyvodit to, že čím více segmentů kólon obsahuje, tím je jeho výskyt menší. Průměrná délka kóla činí 2,15 segmentu a 6,35 slabik.

počet segmentů	absolutní četnost	relativní četnost
1	96	32,54 %
2	100	33,90 %
3	67	22,71 %
4	26	8,81 %
5	5	1,69 %
6	1	0,34 %

**Tabulka č. 9:** Velikost kól



**Graf č. 7:** Velikost kól

Z výše uvedeného grafu je patrné, že jednosegmentální kóla spolu s dvousegmentálními kóly tvoří 2/3 všech kól. Vysoký výskyt mají i kóla se třemi segmenty, které zaujímají více než 1/5.

#### 4.2.2 Pozice sledu v kólu

V této kapitole budu zkoumat pozici a typy jednotlivých rytmických sledů, a to v iniciální pozici (první segment, u vícesegmentálních kól jsou zahrnuty všechny segmenty předcházející finální pozici jako segmenty v iniciální pozici) a ve finální pozici (konec kól). *Pokud je kólon tvořen jedním segmentem, hodnotí jeho pozici jako na konci kóla.*<sup>61</sup> Jak je z tabulky č. 10: *Pozice sledu v kólu (poměr)* patrné, poměr výskytu descendentních segmentů je vyšší na iniciální pozici než na finální pozici, a to v poměru 2:1. To samé platí pro segmenty ascendentního rytmu, ale jejich poměr není tak velký. Na finální pozici mají vyšší poměr výskytu segmenty akronymického rytmického sledu než na pozici iniciální.

poloha rytmických sledů v rámci kól	iniciální pozice	finální pozice
akronymický	44,51 %	55,49 %
ascendentní	51,85 %	48,15 %
descendentní	61,72 %	38,28 %

**Tabulka č. 10:** Pozice sledu v kólu (poměr)

Z tabulky č.11: *Poloha segmentů v rámci kól* je patrné, že na iniciální pozici v kólech se nejčastěji vyskytuje descendentní rytmický sled, a to ve veliké převaze, která tvoří 48,80 %. Dále můžeme vidět, že se vyskytuje skoro dvakrát více na iniciální pozici než na pozici finální. Na finální pozici se nejčastěji vyskytuje opět descendentní rytmus, poté je akronymický a jako poslední je ascendentní. Při porovnání poměrů zastoupení u ascendentního rytmického sledu na finální a iniciální pozici je zřejmé, že tento poměr není nijak výrazný, to samé platí u akronymického rytmického sledu.

<sup>61</sup> Viz. Kapitola 2.3.1

rytmický sled	iniciální pozice		finální pozice	
	absolutní četnost	relativní četnost.	absolutní četnost.	relativní četnost
ascendentní	82	24,70 %	84	31,34 %
descendentní	162	48,80 %	94	35,07 %
akronymické	78	23,49 %	88	32,84 %
jiné	10	3,01 %	2	0,75 %

**Tabulka č.11:** Poloha segmentů v rámci kól

#### 4.2.2.1 Jednosegmentální kóla

Jak jsem již uvedl, pokud se jedná o jednosegmentální kóla, poloha segmentů může být chápána pouze v koncové pozici kóla.<sup>62</sup> Jak je z *tabulky č.12: Jednosegmentální kóla* patrné, nejproduktivnější rytmický sled v jednosegmentálních kólech je rytmický sled descendentní, který tvoří 31,25 % všech finálních pozic. Poté je sled akronymický, který tvoří 27,08 %. Jako poslední je ascendentní, který zaujímá 25,00 %. Z toho je jasně patrné, že akronymický a ascendentní rytmus zaujímají přibližně stejnou část. Do kategorie jiné jsem uvedl jednosegmentální kóla o jedné slabice, protože nemají žádný rytmus a jejich přesný počet činí 15 kól a jeden kól v kategorii jiné je kombinací jednoiktového sledu ascendentního a descendentního (34\_2\_v2\_k1: zuotiān-zhōngwu,).

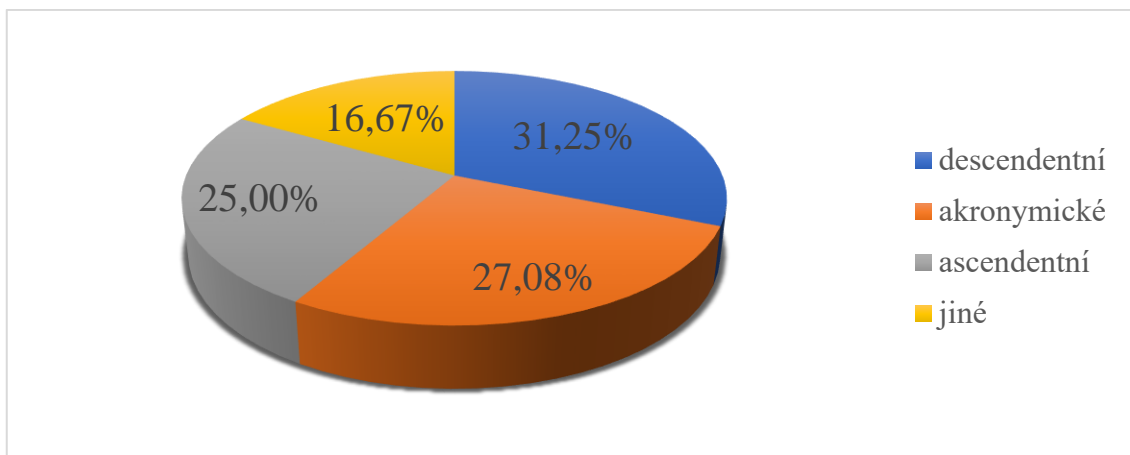
rytmické sledy jednosegmentálních kól	absolutní četnost	relativní četnost
descendentní	30	31,25 %
akronymické	26	27,08 %
ascendentní	24	25,00 %
jiné	16	16,67 %

**Tabulka č. 12:** Jednosegmentální kóla

Na základě níže uvedeného grafu mohu říct, že descendentní rytmus má nejvyšší četnost výskytu v rámci jednosegmentálních kól a tvoří zhruba 1/3. Akronymický rytmus

<sup>62</sup> Viz. Kapitola 2.3.1

tvoří více než 1/4. Rytmus ascendentní zaujímá 1/4. Nejméně jsou zde zastoupeny rytmy kategorie jiné.



**Graf č.8:** Jednosegmentální kóla

Pro představu, jak takový jednosegmentální kólon vypadá, uvedu ke každému rytmu kól 5 příkladů:

1. Ascendentní

- 33\_2\_v2\_k11: qílái,
- 34\_1\_v34\_k1: zài-jìàn.
- 33\_4\_v9\_k1: zai-guówài-d-ren<sup>2</sup>,
- 34\_2\_v3\_k3: gōnghuì,
- 32\_1\_v1\_k2: xùqián.

2. Descendentní

- 31\_1\_v8\_k3: wúgui-diànche,
- 32\_fw\_v1\_k1: fùxi-wènti.
- 31\_2\_v1\_k1: jùz.
- 32\_1\_v4\_k3: lǚguan<sub>3</sub>,
- 32\_1\_v7\_k3: you-shìzhǎng,

3. Akronymický

- 33\_fw\_v1\_k1: fùxi-wèntí.
- 34\_1\_v6\_k1: **yáng**-tóngzhì,
- 33\_1\_v1\_k1: guóji-láodongjié.
- 31\_2\_v21\_k3: sānlúnchē,
- 31\_2\_v10\_k1: gàosu-wo<sup>3</sup>,

#### 4.2.2.2 Dvousegmentální kóla

V mnou analyzovaném textu se nachází přesně 100 dvousegmentálních kól. Nejčastěji jsou tvořena sledy dvou descendentních segmentů, a to v iniciální pozici (počáteční pozice) a i ve finální pozici (koncová pozice). Do kategorie jiné jsem uvedl kóla mající v iniciální pozici jednoslabičný segment, který jak jsem již zmínil, není nositelem rytmu. Byla to tato kóla:

- 31\_fw\_v6\_k1: ni<sup>3</sup> dao-xuéxiào-qu,
- 32\_1\_v3\_k3: rú fādiānchǎng
- 32\_2\_v25\_k1: qián cun<sup>2</sup>-zai-yínhang<sup>2</sup>li,

Dále se tu vyskytla kombinace descendentní rytmus + kombinace ascendentně-descendentního rytmu, která v celkovém počtu dvousegmentálních kól zaujímá 2,00 %, takže mohu o této kombinaci prohlásit, že její výskyt je vzácný.

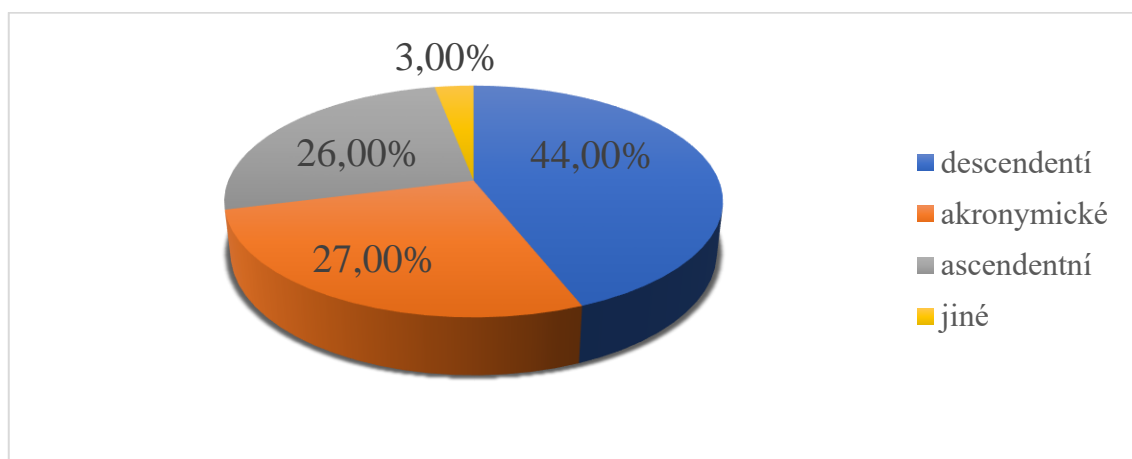
Z níže uvedené tabulky je patrné, že nejčastější kombinací rytmických sledů u dvousegmentálních kól je kombinace dvou rytmů descendentních.

rytmické sledy dvousegmentálních kól	absolutní četnost	relativní četnost
descendentní + descendentní	16	16,00 %
descendentní + akronymický	14	14,00 %
ascendentní + akronymický	12	12,00 %
descendentní + ascendentní	12	12,00 %
akronymický + akronymický	11	11,00 %
akronymický + descendentní	10	10,00 %

ascendentní + descendentní	10	10,00 %
akronymický + ascendentní	6	6,00 %
ascendentní + ascendentní	4	4,00 %
jiné	3	3,00 %
descendentní + ascendentně-descendentní	2	2,00 %

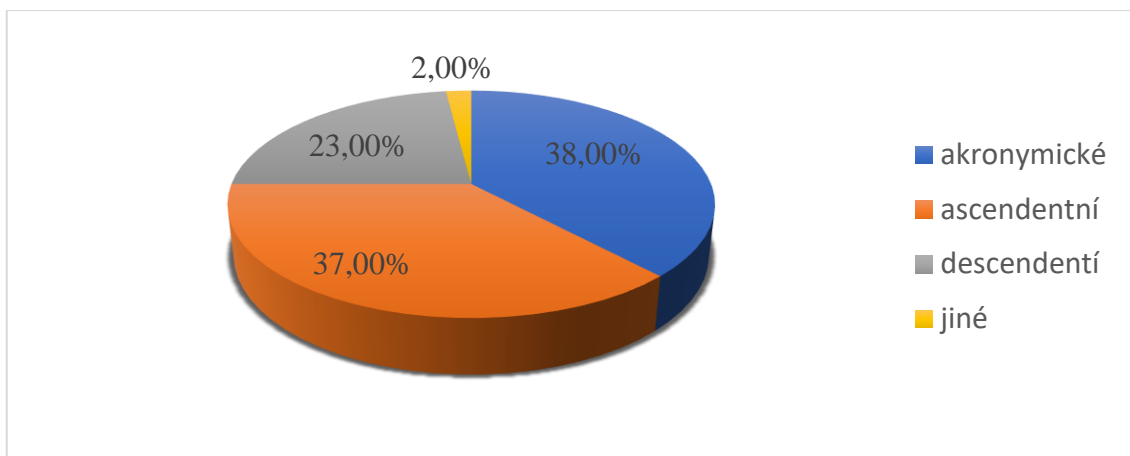
**Tabulka č. 13:** Dvousegmentální kóla

Pro větší přehlednost ještě uvádím dva níže uvedené grafy, první graf znázorňuje typy rytmických sledů na začátku (neboli na iniciální pozici) dvousegmentálních kól a jasnou převahu descendentního rytmu, který tvoří 2/5 segmentů na iniciální pozici. Více než 1/4 tvoří segmenty akronymického a ascendentního rytmu.



**Graf č.9:** Iniciální pozice u dvousegmentálních kól

Z níže uvedeného grafu je patrné přibližně stejné zastoupení rytmického sledu descendentního a akronymického na koncové pozici (finální pozici) dvousegmentálních kól, které zaujímají více než 1/3. Více než 1/5 zaujímají segmenty ascendentního rytmického sledu.



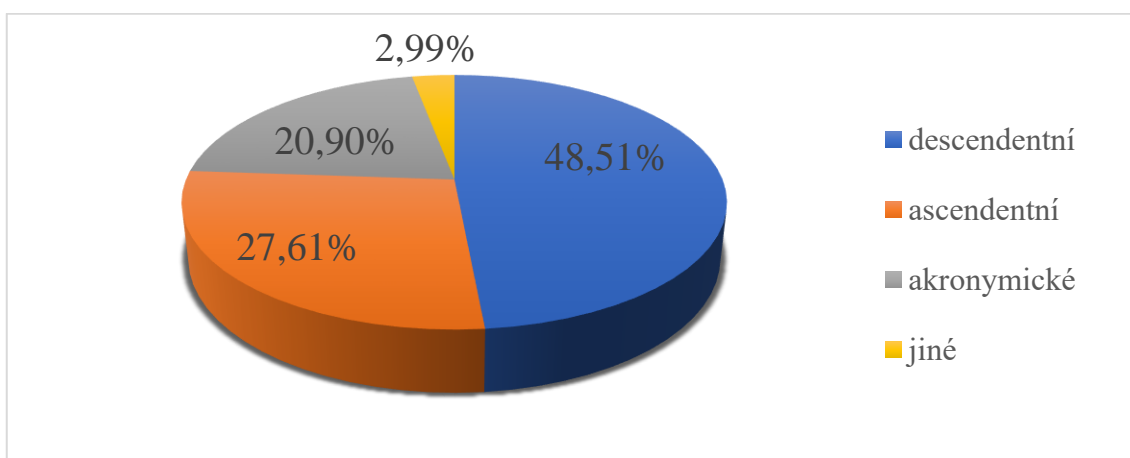
**Graf č.10.** Finální pozice u dvousegmentálních kól

#### 4.2.2.3 Tři a více segmentální kóla

U tří a více segmentálních kól se mi nepovedlo zjistit žádnou výraznější kombinaci rytmických sledů, která by byla dominantnější než ostatní. Proto jsem se rozhodl analyzovat pouze počet zastoupení rytmických sledů na jejich iniciální a finální pozici, protože detailnější analýza po vzoru *tabulky č.13 Dvousegmentální kóla* by nepřinesla žádné zkoumatelné výsledky.

#### 4.2.2.4 Třísegmentální kóla

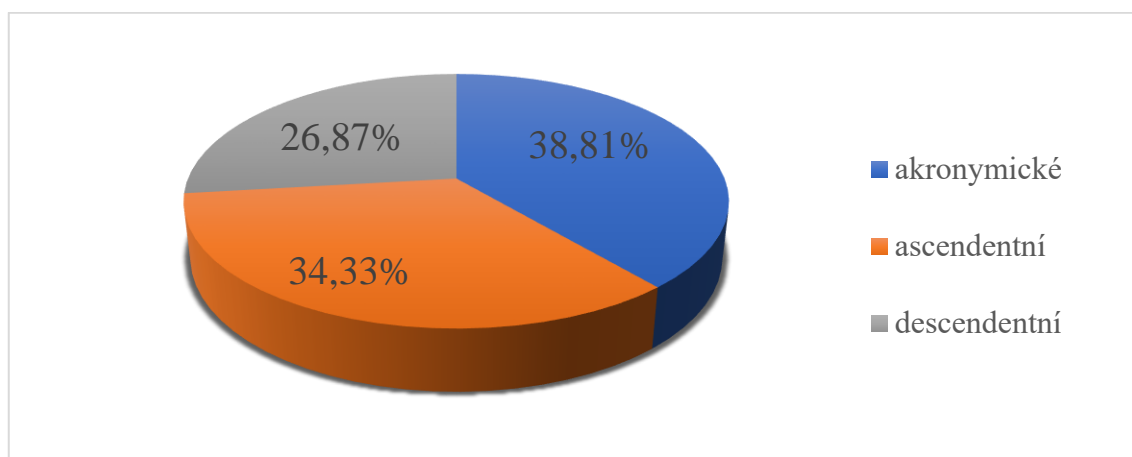
*Graf č. 11: Iniciální pozice u třísegmentálních kól* jasně potvrzuje tvrzení, které jsem v analýze kól zmínil několikrát, že na iniciální pozici v kólech se nejčastěji vyskytují segmenty descendentního rytmického sledu. U třísegmentálních kól tvoří tento rytmický sled skoro 1/2 segmentů na iniciální pozici. 1/4 tvoří segmenty ascendentního rytmického sledu a 1/5 tvoří segmenty akronymického rytmického sledu.



**Graf č. 11:** Iniciální pozice u třísegmentálních kól



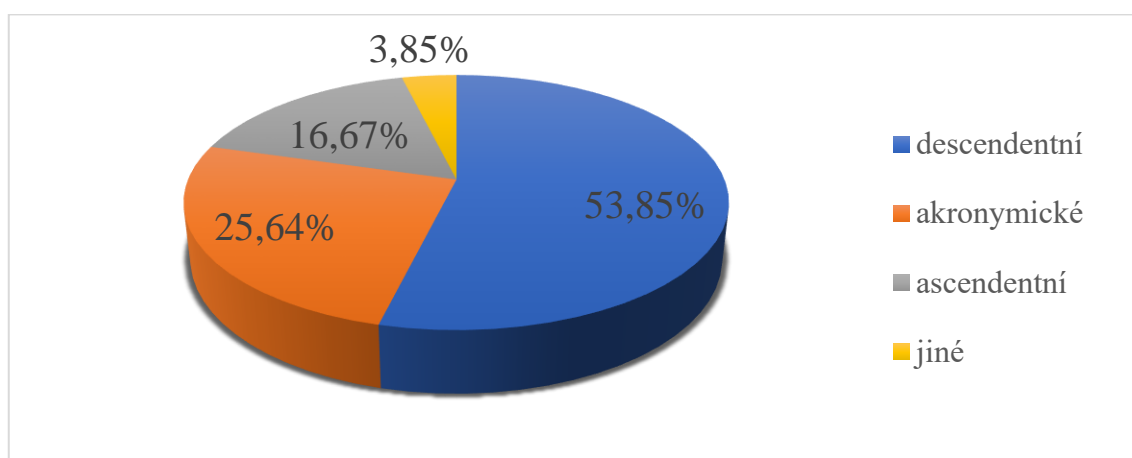
Z grafu č. 12: *Finální pozice u třísegmentálních kól* je patrné, že na finální pozici u třísegmentálních kól se nejčastěji nacházejí segmenty akronymického rytmického sledu. Druhé nejčastější zastoupení mají segmenty ascendentního rytmického sledu, které mají pouze o necelá 4 % menší výskyt než segmenty descendentní. Segmenty jiného rytmického sledu se nevyskytují vůbec. Nejméně jsou zastoupeny segmenty descendentního rytmického sledu.



**Graf č. 12:** Finální pozice u třísegmentálních kól

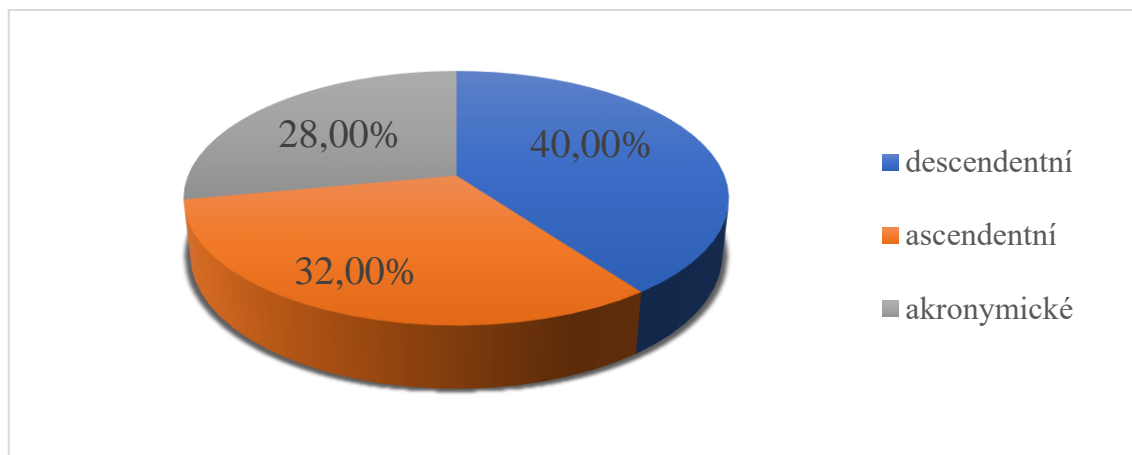
#### 4.2.2.5 Čtyřsegmentální kóla

Z níže uvedeného grafu je patrné, že opět jako u jedno, dvou, třísegmentálních kól jsou i u čtyřsegmentálních kól na iniciální pozici nejčastěji zastoupeny segmenty descendentního rytmického sledu. Zaujímají více než 1/2. Akronymické segmenty oproti tomu zaujímají pouze 1/4. Nejméně zastoupené jsou jiné rytmy, v případě čtyřsegmentálních kól jsou to jednoslabičné slabiky bez rytmu.



**Graf č. 13:** Iniciální pozice u čtyřsegmentálních kól

Z Grafu č. 14: *Finální pozice u čtyřsegmentálních kól* je patrné, že descendentní rytmy jsou nejvíce zastoupeny a tvoří 2/5 ze všech rytmických sledů.

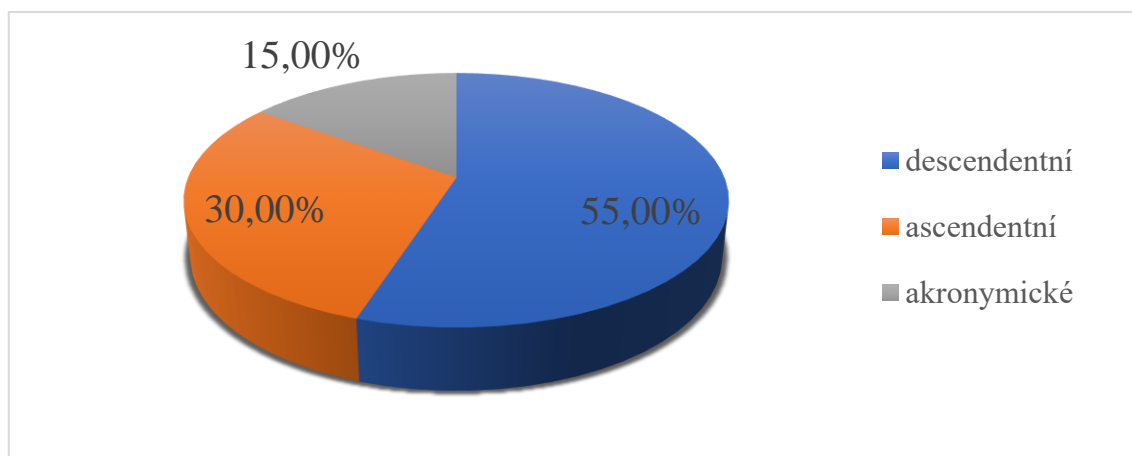


**Graf č. 14:** Finální pozice u čtyřsegmentálních kól

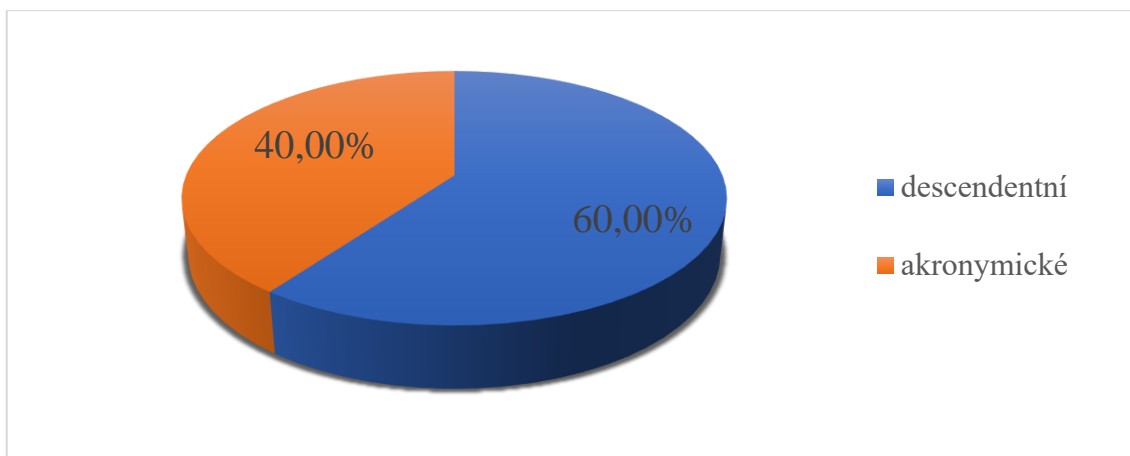
Více než 1/3 tvoří ascendentní rytmy. Nejméně zastoupené jsou segmenty akronymického rytmického sledu, které tvoří více než 1/4. Jiné rytmy se zde nevyskytují.

#### 4.2.2.6 Pětisegmentální kóla

Z níže uvedeného grafu je zřejmé, že segmenty descendentního rytmického sledu se nejčastěji vyskytují na iniciální pozici a vyskytují se ve více než 1/2 případech. Ascendentní rytmické sledy tvoří 1/3 a nejméně zastoupeny jsou sledy akronymické.



**Graf č. 15:** Iniciální pozice u pětisegmentálních kól



**Graf č. 16:** Finální pozice u pětisegmentálních kól

Z výše uvedeného grafu je patrné, že na finální pozici u pětisegmentálních kól se vyskytují pouze segmenty akronymického rytmičského sledu a sledu descendentního, a to v poměru 3:2.

## 5. Závěr

Cílem mé bakalářské diplomové práce bylo analyzovat a charakterizovat prozodicky transkribovaný text, který je z druhého dílu učebnice Úvod do hovorové češtiny, a to přesně cvičení 31, 32, 33, 34. Nejdříve jsem se v teoretické části mé práce zabýval zakladatelem prozodické transkripce panem profesorem Oldřichem Švarným a vývojem jím vytvořené transkripce. Dále jsem v této části definoval základní pojmy týkající se prozodické analýzy.

V praktické části jsem uvedl celý transkribovaný text. Uvedl jsem ho i ve znacích a v českém překladu. Samotný transkribovaný text celkem obsahuje 157 vět, 295 kól, 635 segmentů a 1927 slabik.

Poté jsem v analytické části rozčlenil tento text v rámci lineárního větného členění na segmenty a kóla, díky kterému jsem zjistil, že nejčastěji se vyskytujícími segmenty, v mnou zkoumaném textu, jsou segmenty dvojslabičné, které tvoří 33,86 % všech segmentů. Dále jsem zjistil, že segment v mém korpusu má průměrnou délku 3,03 slabiky. To zjištění potvrdilo tvrzení pana profesora Švarného, který tvrdí, že průměrná délka segmentů se pohybuje mezi 2,5 až 4,5 slabikami.

Poté jsem se v analýze zaměřil na nejčastěji se vyskytující rytmické sledy v rámci různoslabičných segmentů. Začal jsem s dvojslabičnými segmenty, u kterých převládají segmenty jednoiktového descendentního rytmického sledu a zaujímají více než polovinu dvojslabičných segmentů. V rámci tříslabičných segmentů byl shodný počet segmentů jednoiktového descendentního rytmického sledu a segmentů dvouiktového akronymického rytmického sledu, tyto skupiny tvoří dohromady 4/5 tříslabičných segmentů, každá po 2/5. V čtyřslabičných segmentech se nejčastěji vyskytují segmenty akronymického rytmického sledu a tvoří 1/2 čtyřslabičných segmentů. V pětislabičných segmentech se nejčastěji vyskytují dvouiktové kombinace dvou descendentních sledů a tvoří 2/5 všech pětislabičných segmentů. Nejvyšší zastoupení v šestislabičných segmentech mají hned dva rytmické sledy, oba dva tyto sledy zaujímají dohromady 66,66 % všech šestislabičných segmentů a jsou to dvouiktové a tříiktové akronymické rytmické sledy.

V rámci analýzy segmentů jsem se také zaměřil na iktovost segmentů a jejich zastoupení v textu. Zjistil jsem, že poměr zastoupení mezi jednoiktovými segmenty

a dvouiktovými segmenty je 3:1. Z více než z jedné poloviny jsou jednoiktové segmenty tvořeny segmenty dvojslabičnými. Jednu polovinu dvouiktových segmentů tvoří segmenty čtyřslabičné. Tříiktové segmenty se vyskytují pouze u pětislabičných (7 tj. 1,10 % ze všech segmentů) a šestislabičných segmentů (5 tj. 0,79 % ze všech segmentů).

V poslední části jsem analyzoval kóla podle počtů segmentů. Průměrná délka kóla činí 2,15 segmentu. Dále jsem zjistil, že kóla v mém korpusu mají průměrnou délku 6,35 slabik, to opět potvrdilo tvrzení pana profesora Švarného, že průměrná délka kóla činí 6 až 7 slabik. Největší zastoupení mají kóla dvousegmentální a jednosegmentální, které dohromady tvoří 66,44 % všech kól, z toho jednosegmentální 32,54 % a dvousegmentální 33,90 %.

Nejčastěji vyskytujícím se rytmickým sledem v jednosegmentálních kólech je sled descendentní. Ve dvousegmentálních kólech se na iniciální a finální pozici nejčastěji vyskytuje descendentní rytmus. Na iniciální pozici v rámci třísegmentálních kól se nejčastěji vyskytuje rytmus descendentní a na finální pozici rytmus akronymický. Čtyřsegmentální a pětisegmentální kóla mají na iniciální i na finální pozici nejčastěji descendentní rytmus. Šestislabičný segment se mi zde objevil pouze jeden, proto jsem u něho neprovedl analýzu.

Také jsem zkoumal, jaký typ rytmického sledu se nejčastěji nachází na začátku a na konci v rámci všech kól, které mnou zkoumaný text obsahuje. Descendentní rytmy mají tu vlastnost, že se častěji vyskytují na začátku kóla a na konci se nejčastěji vyskytuje rytmus akronymický. Toto zjištění potvrzuje tvrzení pana profesora Švarného, který tvrdí, že na iniciální pozici se nejčastěji vyskytují segmenty descendentního rytmu. Zároveň ho i vyvrací, protože na finální pozici v mnou zkoumaném vzorku se nejčastěji objevují segmenty akronymického rytmu, kdežto pan profesor Švarný uvádí, že nejtypičtější pro finální pozici v rámci kóla jsou segmenty ascendentního rytmického sledu.

Při psaní této práce se vyskytla otázka, jestli by analýza delšího textu ukázala podobné výsledky či nikoliv.

## 6. Resumé

This bachelor thesis is based on a prosodic transcription of an audio exercise taken from the book Introduction to the spoken Chinese part 2 (Units 31, 32, 33, 34). written by professor Oldřich Švarný. Prosodic transcription of Chinese language helps us to understand how native Chinese speaker structures speech and how to pronounce unvoiced and voiced phones.

Firstly, the above-mentioned text will be divided into a smaller parts by the linear segmentation of a Chinese sentence, these parts are sentences, colas, and segments. I will focus on the average length of these parts and results will be compared with the results of professor Oldřich Švarný in his analysis. In the analytical part of my bachelor thesis I will sort out all segments into to the group by the number of syllables, one syllabical segments will be cut off from this analysis because they lack rhythm sequence. Further segment analysis will sort out these segments group by the character of rhythmical sequence (descending, ascending or acronymic rhythm) and on the base of this sort, I will define the most frequent rhythm sequence in different syllabical segments groups. In terms of segment analysis, I will continue with colas analysis.

In colas analysis, I will sort out colas by the number of including segments. Further, I will focus on colas with one, two, three, four and five segments. I will define which rhythmical sequence is at the beginning and at the end of these colas and I will try to find out a certain pattern.

**Keywords:** prosodic transcription, linear segmentation, rhythm sequence, segment, colon, descending rhythm, ascending rhythm, acronymic rhythm.

## 7. Seznam použité literatury a internetových zdrojů

### Seznam použité literatury

ŠVARNÝ, Oldřich a David UHER. *Hovorová čínština v příkladech 3*. Olomouc: Vydavatelství Univerzity Palackého, 1998, 251 s. ISBN 8070678194.

ŠVARNÝ, Oldřich a David UHER. *Prozodická gramatika čínštiny*. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2014, 163 s. ISBN 978-80-244-4205-1.

ŠVARNÝ, Oldřich. *Učební slovník jazyka čínského*. Olomouc: Univerzita Palackého, 1998, 289 s. ISBN 8070679077.

ŠVARNÝ, Oldřich, Ťing-ju ROTTEROVÁ, Jarmila KALOUSKOVÁ a Josef BARTŮŠEK. *Úvod do hovorové čínštiny. II*, Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1967, 606 s.

TŘÍSKOVÁ, Hana. *Segmentální struktura čínské slabiky*. Praha: Karolinum, 2012, 440 s. ISBN 978-80-246-2181-4.

### Seznam internetových zdrojů

*Akronymický rytmus(online)*. Cit. 2017-04-22. dostupné z [http://wiki.cinstina.upol.cz/index.php/Akronymick%C3%BD\\_rytmus](http://wiki.cinstina.upol.cz/index.php/Akronymick%C3%BD_rytmus).

*Švarný, Oldřich(online)*. Cit. 2017-04-22. Dostupné z [http://wiki.cinstina.upol.cz/index.php/%C5%A0varn%C3%BD,\\_Old%C5%99ich](http://wiki.cinstina.upol.cz/index.php/%C5%A0varn%C3%BD,_Old%C5%99ich).

TŘÍSKOVÁ, Hana. Prozodická transkripce čínštiny O. Švarného: čtyři historické verze [online]. *Nový Orient*. 2011, roč. 66, č. 4, s. 45-50. [cit. 17. 3. 2016]. ISSN 0029-5302. Dostupné z: [http://orient.avcr.cz/miranda2/export/sitesavcr/data.avcr.cz/humansci/orient/kontakty/pracovnici/publikace/Triskova/Svarnx\\_NO\\_2011\\_No4.pdf](http://orient.avcr.cz/miranda2/export/sitesavcr/data.avcr.cz/humansci/orient/kontakty/pracovnici/publikace/Triskova/Svarnx_NO_2011_No4.pdf).

TŘÍSKOVÁ, Hana. Za Oldřichem Švarným a jeho prozodickou transkripcí čínštiny [online]. *Nový Orient*. 2011, roč. 66, č. 3, s. 40-43 [cit. 8.7.2013]. ISSN 0029-5302. Dostupné z: [http://www.orient.cas.cz/miranda2/export/sitesavcr/data.avcr.cz/humansci/orient/kontakty/pracovnici/publikace/Triskova/Svarny\\_NO\\_2011\\_No3.pdf](http://www.orient.cas.cz/miranda2/export/sitesavcr/data.avcr.cz/humansci/orient/kontakty/pracovnici/publikace/Triskova/Svarny_NO_2011_No3.pdf)

*Vyhláška ze 17. listopadu 1939 o uzavření českých vysokých škol a popravě studentů* (online). Cit. 2017-04-22. Dostupné z: <http://www.vhu.cz/exhibit/vyhlaska-ze-17-listopadu-1939-o-uzavreni-ceskych-vysokych-skol-a-poprave-studentu/>



## **8. Seznam příloh**

1 x CD s rozděleným textem na věty, kóla, segmenty a daty na grafy a tabulky.